



ملحق الجريدة الرسمية

مجلس الأعيان

الجلسة الثالثة عشرة

من الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة الحادي عشر المنعقدة
١٤١١/٨/٢٠ هجري الواقع في ١٩٩١/٣/٧ ميلادية.

(الجلد ٢٨)

(العدد ١٣)

- جدول الأعمال -

الصفحة

٣

٤

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة.

٢ - تلاوة الاجازات والاعتذارات.

أ - طلب معذرة مقدم من معالي العين السيد حابس المجالي.

ب - طلب معذرة مقدم من معالي العين السيد ابراهيم عز الدين.

ج - طلب معذرة مقدم من سعادة العين السيد كمال الشاعر.

د - طلب معذرة مقدم من سعادة العين السيد محمد علي بدير.

هـ - طلب معذرة مقدم من سعادة العين السيد علي أبو نوار.

و - طلب معذرة مقدم من سعادة العين السيد طارق علاء الدين.

(٣) قرارات اللجان:

اللجنة القانونية

١ . استكمال مناقشة وبحث القرار رقم (٤) تاريخ ١٩٩١/١/٢٦ المتعلق بقانون محكمة العدل العليا.

(ابتداء من الفقرة (ج) من المادة (١٤)).

ب . تلاوة القرار رقم (٦) تاريخ ١٩٩١/٢/٢٠ المتضمن الموافقة على:

١ . مشروع القانون المعدل لقانون صندوق شهداء القوات المسلحة الأردنية لسنة ١٩٩٠.

٢ . مشروع القانون المعدل لقانون اعمار المسجد الأقصى وقبة الصخرة المشرفة لسنة ١٩٩٠.

٣ . القانون المؤقت رقم (٢٦) لسنة ١٩٨٨ المعدل لقانون التبغ.

ج . تلاوة القرار رقم (٧) تاريخ ١٩٩١/٢/٢٠ المتضمن الموافقة على:

- مشروع القانون المعدل لقانون أصول المحاكمات الجزائية لسنة ١٩٩٠.

د . تلاوة القرار رقم (٩) تاريخ ١٩٩١/٢/٢٥ والمتضمن الموافقة على:

١ . القانون المؤقت رقم (٣٧) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون العمل.

٢ . القانون المؤقت رقم (٣٢) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون محكمة (أمانة العاصمة).

٣ . القانون المؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون الاستملاك.

٤ . القانون المؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون صيانة أسلاك البرق والبريد.

(٤) تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة.

(٧) معالي الدكتور عبدالله المكايلة: وزير

التربية والتعليم.

(٨) معالي الدكتور ماجد خليفة: وزير العدل.

(٩) معالي السيد سعد هائل السرور: وزير المياه

والري.

١ . افتتاح الجلسة:



دولة رئيس المجلس: بسم الله الرحمن الرحيم، النصاب قانوني أعلن بدء الجلسة. جدول الأعمال.

السيد الأمين العام: شكرًا دولة الرئيس، جدول الأعمال.

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على إعفاء السيد الأمين العام من تلاوة المحضر؟

الجميع: موافقون.

مجلس الأعيان

محضر الجلسة

في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم (الخميس) الموافق ١٤١١/٨/٢٠ هجري، الواقع في ١٩٩١/٣/٧ ميلادي، عقد مجلس الأعيان جلسته الثالثة عشرة من الدورة العادية الثانية برئاسة (دولة السيد أحمد اللوزي) وحضور أمين عام مجلس الأمة السيد (صالح الزعبي).

وتغيب باجازه من الأعضاء السادة:

وتغيب بمعذرة من الأعضاء السادة:

كمال الشاعر، حابس المجالي.

وتغيب عن الجلسة الأعضاء السادة:

ابراهيم عز الدين، محمد علي بدير، طارق

علاء الدين، علي أبو نوار.

وحضر من الحكومة:

(١) دولة السيد مضر بدران: رئيس الوزراء ووزير الدفاع.

(٢) معالي السيد سالم مساعدة: نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية.

(٣) معالي الدكتور محمد عضوب الزين: وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة.

(٤) معالي السيد عبدالرؤف الروابدة: وزير الأشغال العامة والإسكان.

(٥) سماحة الشيخ عبد الباقي جمو: وزير الدولة للشؤون البرلمانية.

(٦) معالي السيد المهندس داود خلف: وزير السياحة والآثار.

هكذا في الأصل

السيد الأمين العام:

٢ - الاجازات والاعتذارات.

أ - طلب معذرة مقدم من سعادة العين
الدكتور كمال الشاعر.ب - طلب معذرة مقدم من معالي العين
السيد حابس المجالي.دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس
الكريم على معذرة العضوين المحترمين؟

الجميع: موافقون.

مجلس النواب

الرقم م ق / ٢٣ / ٨٦٣

التاريخ ١٤١١/٨/٢٠ هـ

الموافق ١٩٩١/٣/٧ م

دولة رئيس مجلس الاعيان

قرر مجلس النواب في جلسته الثلاثين من
الدورة العادية الثانية لمجلس النواب الحادي
عشر المنعقدة بتاريخ ١٩٩١/٣/٤، الموافقة
على مشروع قانون معدل لقانون الجيش الشعبيلسنة ١٩٩١ كما ورد من الحكومة مع اعطائه
صفة الاستعجال.أبعث لدولتكم ثلاثين نسخة من مشروع
القانون المذكور، رجاء التكريم بعرضه على
مجلسكم الكريم لاجراء المقتضى.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

رئيس مجلس النواب

د. عبد اللطيف عربيات

السيد الأمين العام: تلاوة كتاب معالي

رئيس مجلس النواب رقم (٨٦٣) تساريخ
١٩٩١/١/٧، والمتضمن موافقة مجلس النواب
على:- مشروع قانون معدل لقانون الجيش الشعبي
لسنة ١٩٩١ كما ورد من الحكومة مع اعطائه
صفة الاستعجال.

مشروع

قانون رقم () لسنة ١٩٩١

قانون معدل لقانون الجيش الشعبي

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون الجيش الشعبي لسنة ١٩٩١) ويقرأ مع
القانون رقم (٣٩) لسنة ١٩٨٥، المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيل وما طرأ عليه من
تعديل كقانون واحد، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢ - يلغى نص المادة (٩) من القانون الاصيل ويستعاض عنه بالنص التالي:

المادة ٩ -

أ - تطبق أحكام قانون التقاعد العسكري المعمول به وقت حدوث الاصابة على
المتزمين الذين يستشهدون أو يصابون بسبب الخدمة أو في أثناء تأديتهم لها
بمقتضى أحكام هذا القانون.ب - ١ - على الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة والخاصة والهيئات
الاعتبارية الأخرى وأصحاب الأعمال الاحتفاظ لمن يستدعى للخدمة في
الجيش الشعبي من موظفيها أو مستخدميها أو عمالها بوظيفته أو بعمله أو
بما هو مساو له في الراتب أو الأجر طيلة مدة وجوده في الخدمة، ويجوز تعيين
آخرين بدلا منهم بصفة مؤقتة الى أن يصدر قرار بانتهاء مدة الدعوة.٢ - يعاد المتزم الى وظيفته أو عمله اذا طلب ذلك خطيا خلال أسبوعين من
تاريخ تسريحه، ويجب اعادته الى عمله خلال أسبوع من تاريخ تقديم
الطلب، على انه اذا أصبح غير لائق للخدمة بسبب عجز أصابه أثناء
العمليات العسكرية أو من جراء قيامه بواجبات الخدمة العسكرية وكان
بإستطاعته القيام بعمل آخر فيعاد اليه على أن يراعى اسناد العمل الذي
يتناسب ووظيفته الأصلية من حيث المستوى أو الراتب أو الدرجة.٣ - اذا رفض صاحب العمل اعادة المستخدم أو العامل بعد انتهاء مدة
الدعوة، عد ذلك فصلاً له، وعلى صاحب العمل أن يدفع للعامل أو
المستخدم في هذه الحالة مبلغا يعادل مجموع الرواتب والملاوات عن ثلاث
سنوات على أساس آخر راتب تقاضاه.٤ - اذا لم يقدم المستخدم أو العامل طلبا للعودة الى وظيفته أو عمله خلال
المدة المنصوص عليها في البند (٢) من هذه الفقرة أو لم يتسلم عمله خلال
عشرة أيام من تاريخ صدور الأمر له بتسلم عمله، جاز لصاحب العمل
رفض طلب اعادته ما لم يكن التأخير ناشئا عن عذر مشروع.٥ - يقدم العامل أو المستخدم طلب اعادته الى العمل في أي من الحالات
المنصوص عليها في هذه الفقرة عن طريق مكتب العمل المختص وعلى
المكتب إحالة الطلب الى صاحب العمل للاجابة عليه.ج - يتقاضى موظفو ومستخدمو وعمال الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات
العامة والخاصة والهيئات الاعتبارية الأخرى الملتحقون بخدمة الجيش الشعبي
رواتبهم من الجهة التي كانوا يتقاضونها منها ولمدة لا تزيد على شهرين في كل مرة

هذا هو النص

يستدعون فيها، على أن تدفع القوات المسلحة رواتبهم للمدة التي تزيد على ذلك.

د - لا تدفع أي رواتب أو مخصصات أو مكافآت أو علاوات مالية مقابل الخدمة التطوعية في الجيش الشعبي.

٢ - يحدد مجلس الوزراء بموجب تعليمات يصدرها لهذا الغرض التعويض المالي الواجب دفعه للمتطوع في حالة إصابته بعاهة دائمة أو عجز جسماني أو لورثته الشرعيين في حالة استشهاده وذلك أثناء قيامه بالوظيفة خلال وجوده بالخدمة في الجيش الشعبي.

هـ - تتم معالجة المتطوع والمتطوع في المستشفيات والمراكز الطبية الحكومية والعسكرية مجاناً عن أي إصابة تلحق به أثناء قيامه بالوظيفة.

المادة ٣ - يلغى نص المادة (١٧) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:

المادة ١٧ -

أ - يعاقب كل ملتزم امتنع أو تخلف دون عذر مشروع عن تلبية الدعوة الصادرة اليه وفق أحكام هذا القانون بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر أو بغرامة لا تزيد على خمسين ديناراً، أو بالعقوبتين معاً، إذا كانت الدعوة لأغراض التدريب أما إذا كانت لأغراض ممارسة تدابير النفي العام أو الخاص أو في حالة الحرب أو الطوارئ، فيعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات.

ب - يعاقب مرتكب أي مخالفة أخرى لأحكام هذا القانون أو الأنظمة أو التعليمات الصادرة بمقتضاه بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بغرامة لا تزيد على مائتي دينار أو بالعقوبتين معاً.

ج - تجرى محاكمة الأشخاص على الجرائم المنصوص عليها في الفقرتين (أ) و (ب) من هذه المادة أمام محكمة عسكرية.

الأسباب الموجبة

لمشروع القانون المعدل لقانون الجيش الشعبي

إن الأسباب الموجبة للتعديل مرجعها أن القانون بوضعه الحالي مشوب بالقصور من ناحيتين: الأولى أنه يساوي بين الملتزمين والمتطوعين في الحقوق رغم الفارق بينهما، حيث أن الملتزمين يمثّلون وضعهم في الحقيقة بوضع الجنود الاحتياطيين من مكلفي خدمة العلم، مما يوجب مساواتهم بهؤلاء، في أثناء مدة الخدمة في الجيش الشعبي، وتطبيق القواعد نفسها عليهم، وكذلك من حيث حقهم في اقتضاء رواتبهم عن مدة خدمتهم في الجيش الشعبي والزام الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة والخاصة والهيئات الاعتبارية الأخرى وأصحاب الأعمال

بالاحتفاظ لهم بوظائفهم وأعمالهم وأعادتهم إليها عند انتهاء مدة الخدمة. بالإضافة إلى تطبيق أحكام قانون التقاعد العسكري المعمول به وقت حدوث الإصابة على الذين يستشهدون أو يصابون منهم بسبب الخدمة أو في أثناء تأديتهم لها.

أما من الناحية الثانية: فإن القانون لم يرتب في المادة (١٦) منه أي عقوبة على الأشخاص الطبيعيين أو المعنويين الذين يعوقون أو يؤخرون الملتزمين عن تلبية دعوتهم للتدريب أو الخدمة التي تصدر إليهم بمقتضى أحكام القانون، كما أن المادة (١٧) منه نصت على معاقبة الملتزم فقط عند امتناعه دون عذر مشروع عن تلبية دعوة التدريب، ولم تنص على معاقبة الملتزم الذي يمتنع أو يتخلف دون عذر مشروع عن تلبية دعوة الخدمة الصادرة إليه في حالة الحرب أو الطوارئ، أو الحالات الأخرى.

وعلى هذا، ورعاية لحقوق ملتزمي الجيش الشعبي، وكفالة احترام أحكام قانون الجيش الشعبي وعدم مخالفتها أو مخالفة قواعد الأنظمة أو التعليمات الصادرة بمقتضاه، فقد رُئي تعديل القانون في ضوء الأسباب المشار إليها.



دولة رئيس المجلس: يحال إلى اللجنة القانونية، هل يوافق المجلس الكريم على ذلك؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم.

السيد الأمين العام: ٣ - قرارات اللجان.

١ - قرارات اللجنة القانونية.

أ - استكمال مناقشة وبحث القرار رقم «٤» تاريخ ١٩٩١/١/٢٦ المتعلق بقانون محكمة العدل العليا ابتداءً من الفقرة «ج» من المادة «١٤».

دولة رئيس المجلس: شكراً، معالي الدكتور اسحق الفرحان.

السيد اسحق الفرحان: دولة الرئيس، اقترح أن يخصص جزء في بداية الجلسة لمناقشة الأوضاع العامة ثم نأتي إلى جدول الأعمال حسب الروتين.

دولة رئيس المجلس: هل يرغب المجلس

هكذا عند الفصل

الكريم باعطاء الفرصة للتحدث؟
معالي الأستاذ جعفر الشامي.



السيد جعفر الشامي: دولة الرئيس،
سبق وأن طلب المجلس من دولة رئيس الوزراء
أن يطرح على المجلس الكريم الأوضاع الحاضرة
والتطورات الأخيرة في العراق وفي الوطن
العربي. ووعد دولة الرئيس أن يتصل بدولتكم
لتحديد موعد لهذا الغرض.
مع احترامي لاقتراح الدكتور اسحق،
اقترح أن يؤجل البحث في هذا الموضوع كاملاً
إلى أن يعين دولة رئيس الوزراء موعداً لهذه
الغاية، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: أخي معالي العبد
جعفر الشامي، بعد الحديث مع دولة رئيس
الوزراء حول هذا الأمر ذكر دولته أن ليس لديه
جديد في هذا الأمر بالذات، والأمر متروك
للمجلس الكريم، إذا أحب الأخوة أن يتحدثوا
بما توجب الأمور فهذا متروك لهم، الأستاذ كامل
الشريف.



السيد كامل الشريف: شكراً دولة
الرئيس. الحقيقة منذ الجلسة الماضية جد
تطورات في المنطقة وكان من المفروض أن مجلس
الاعيان يبدي رأياً فيها، وهي أوضاع على جانب
كبير من الخطورة ولها آثار مهمة على حياتنا
السياسية العامة في المنطقة وعلى العراق الشقيق
وعلى الدول العربية الأخرى.

وأنا لا أتصور حقيقة أن الموضوع، وإن
كانت المعلومات مهمة، لكن ما وضع من
المعلومات حتى الآن بشكل واضح ومريح أصبح
يستحق كلام مجلس الاعيان، خصوصاً وأن
اخواننا في مجلس النواب قد أبدوا رأيهم
ووضّحوا غايتهم. فاعتقد أن سكوت المجلس
هذه الفترة الطويلة ربما لا يكون هو الأسلوب
الأمثل.

فمع الاحترام والشوق لما لدى رئيس
الوزراء من المعلومات لكن هذه ممكن تستدرك
في المستقبل، لكن ما وضع الآن من حقائق في
المنطقة في ظني أصبح يقتضي أن يصدر عن
المجلس شيء في هذا الموضوع. ولذلك أنا أتي

على اقتراح معالي الأخ اسحق الفرحان،
وشكراً.

دولة رئيس المجلس: هل يرغب المجلس
الكريم بأن يتحدث من يود الحديث في هذا
الأمر بغض النظر عن مزيد من المعلومات أو
مزيد من الحقائق، وهذا متروك لكم إذا أردتم.
أصوات: نثني على ذلك.

دولة رئيس المجلس: هناك بعض
الاخوان يثنون بعضهم بعضاً، الأستاذ حمد
الفرحان.



السيد حمد الفرحان: لسو تكرمتم
والاخوان مجلس الاعيان قادر على ابداء الرأي،
الاعيان قادرين على طرح آرائهم بصرف النظر
عن أي معلومات. ولكن هناك قضايا محددة
نرغب من الحكومة ومن رئيسها أن ينير المجلس
حولها لأنها تؤثر على الآراء، كلها متصلة
بالأحداث المتسارعة الأخيرة. نحن نريد أن
نسمع قبل تبدي رأياً جماعياً للمجلس، رأي
الحكومة في نقاط محددة مثلاً ما موقف الحكومة

أيضاً مثلاً هل تجري الحكومة اتصالات
ناشطة مع الدول الثلاثة عشر خارج مجموعة
الثمانية وما مضمون هذا الاتصال؟ وهل نحن
على حياد تجاه هذه الدول التي استبعدت والتي
تمثل أكثرية عربية؟ هذا يؤثر على استنتاجات
المجلس. ما مضمون المباحثات مع وزير
خارجية كندا؟ هذا يؤثر على استنتاجات
المجلس. ما الخطوات التي اتخذتها الحكومة
الأردنية لرفع الحصار الاقتصادي عن الأردن
والمعوقات التي مارستها ظلياً وبلا شرعية دول
العدوان على توريدات الأردن وحاجاته
الغذائية؟ هذه النقاط تؤثر على استنتاجاتنا.

ليس القصد أن نلقي خطباً بتقييم الموقف
وتأييد العراق وإنجاح آراء بالنظام الجديد، نرغب
أن تساعدنا الحكومة وتشاركنا بتوضيح نقاط
تساعد على طرح آراء ذات قيمة. اقترح أن لا
يُتجنب قبل أن نبدي آرائنا إجابة الحكومة على
هذه الأسئلة على الأقل كبدية لأي طرح عملي
وليس خطابي. اقترح أن نطلب من الحكومة
الآن محاولة الإجابة على هذه الأسئلة ثم سنبدي
آراء في الموقف. هذا الذي أطرحه وأرجو أن
يكون موضع موافقة، شكراً دولة الرئيس.

دولة رئيس المجلس: يا اخوان لتنظيم
العمل إذا كل واحد يبدى بعض الآراء
المتعلقة بهذه القضية نكون بدائنا بالنقاش

هكذا منذ البداية

وبالحديث في هذا الأمر بمعزل عن أي شيء آخر. إذا كان المجلس الكريم يرغب أن يتكلم بعضهم أو جلهم في هذا الأمر أنا أترك القرار فيه للمجلس الكريم، الحكومة حاضرة وسامعة، فإذا كان المجلس يرغب في الحديث في هذا الموضوع بالذات فمن يوافق على هذا الاقتراح وقد تحدث فيه ثلاثة من الاخوان؟ هل يوافق المجلس الكريم أن نبدأ حديثاً في هذا الأمر؟

السيد اسحق الفرحان: إذا سمحت سيدي الرئيس، ليس هناك تناقض بين ما تفضل به الاستاذ حمد الفرحان والاستاذ جعفر الشامي وبين اقتراحي الحديث حول هذا الموضوع، لأن الساحة السياسية ليست ساكنة ومتحركة دوماً وكل يوم فيه أحداث. ومعظم النقاط والاستفسارات التي أثارها حمد بيك يعني بالأمس وزير خارجية كندا جاء وبالأمس صدر البيان المشترك عن الدول الثمانية، والأحداث يومياً تتكرر. لكن هناك بعض الحقائق الكبرى الموجودة والتي لا تحتاج الى معلومات منها استمرار وجود الاحتلال الاجنبي أو الوجود الاجنبي على أرض العراق، منها محاولة تجزئة العراق، فيه أحداث كثيرة ونستطيع أن ندلي بدلوها. وأقول لا يوجد تناقض بين الحديث حول كبريات الأمور الواضحة على الساحة وبين أن نطلب من دولة رئيس الوزراء أن يدلي بالمعلومات التي يطلبها المجلس الكريم في أي جلسة قادمة، ولتكن في مطلع الأسبوع القادم مثلاً، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً، الاستاذ أمين شقير.

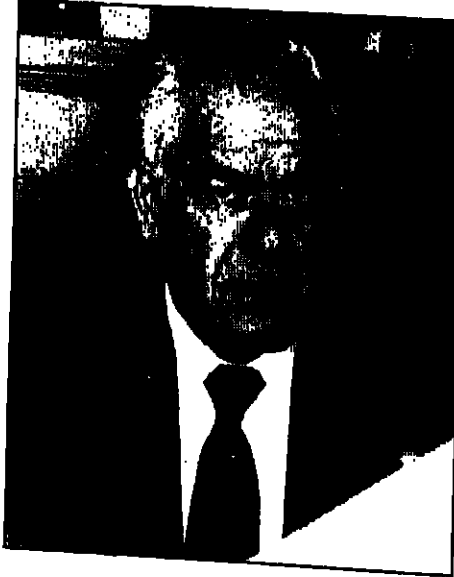


السيد أمين شقير: شكراً سيدي الرئيس.

في الواقع أن الموضوع الذي طُلب أن يفتح في هذه الجلسة سبق وأن وجه الى دولة رئيس مجلس الاعيان طلب اصولي قدمه أربعة اخوان من أعضاء المجلس يطلبون تخصيص جلسة لهذا الموضوع، وليس فتح حوار على هامش جلسة. نريد أن نتكلم في هذه الأمور بوضوح ودون أن نشعر بملاحقة الوقت وضغطه.

لذلك وبالإضافة الى ما تفضل به معالي رئيس لجنة الشؤون الخارجية من أهمية التطورات الحاصلة اليوم، فأننا نشعر بأهمية وجود دولة رئيس الوزراء وما يمكن أن يلقيه من اضواء على ما يجري وما يمكن أن يواجهه هذا البلد. لذلك فأننا أرى أن تخصص جلسة ولتكن يوم السبت، مخصصة لهذا الموضوع بحضرها دولة رئيس الوزراء وطبعاً كل أعضاء المجلس ليقولوا قولهم وليبينوا رأيهم ويثيروا القضايا التي

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم، السيد الأمين العام بالله سجل من يود الكلام. يا اخوان القضية مثل ما تفضلتم ما دام الحكومة موجودة والذي عنده حديث يتحدث، وستستمعوا الى رأي الحكومة بالتالي في مجمل الأمور. معالي نائب رئيس الوزراء.



معالي نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية: شكراً دولة الرئيس.

الصحيح كان من المفروض أن يكون دولة الرئيس حاضراً في هذه الجلسة منذ بدايتها، إلا أنه قبل حوالي نصف ساعة اتصل بي وكنت خارج عمان يطلب مني لأمر طارئ أن أعود لأحضر مع الاخوة الزملاء الوزراء لأحضر جلسة مجلس الاعيان، لأنه سيتأخر بعض الوقت عن حضور هذه الجلسة، ولأنه كان حريصاً على أن يكون معكم في هذه الجلسة منذ بدايتها. ولذلك حضرت ويقتصر دوري على الاستماع، واعتقد إذا بدأنا بجدول الأعمال لهذه الجلسة العادي المبلغ الى الأعضاء ونسير في بعض مواده حين يحضر دولة الرئيس ويجب على كثير من

تشكل هوماً وأخطاراً لا بد للحكومة وللمجلس أن يكون له رأي فيها، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً، دولة أبو ثامر.



دولة السيد أحمد عبيدات: شكراً دولة الرئيس.

اقترح ما دامت الحكومة ممثلة في هذه الجلسة بعدد من الوزراء ومعالي نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية، اعتقد أن نبدأ جلستنا ونبدأها بالبحث السياسي العام الذي يتوق اليه أعضاء هذا المجلس بصرف النظر عن المدة التي يستغرقها هذا البحث، وبذلك نكون قد وفقنا بين جلسة مخصصة لهذا البحث وبين الهدف من جلستنا هذا اليوم، وشكراً.

أصوات: نثني على الاقتراح.
دولة رئيس المجلس: شكراً، إذن هل يوافق المجلس الكريم على أن نبدأ بالاستماع الى من يود الكلام في هذا الموضوع؟
الأكثرية: موافقون.

هكذا من الأدب

التساؤلات والأسئلة التي طرحها الأخوة اعتقد انه تكون أفضل طريقة لتنظيم العمل لأنه وعدني كما وعد دولة رئيس مجلس الاعيان انه سيحضر في هذه الجلسة، الا انه قد يتأخر قليلاً ولا أعرف ما هو السبب الذي دعاه للتأخر، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً معالي نائب رئيس الوزراء، اذن أماناً الآن موقف واضح، هل يرغب المجلس أن نبدأ بمتابعة البحث في قانون محكمة العدل حتى حضور دولة رئيس الوزراء وعندها نبدأ بالبحث السياسي المتعلق بهذه القضية، موافقون؟

الجميع : موافقون.

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم، سعادة مقرر اللجنة القانونية.



السيد نجيب الرشدان مقرر اللجنة القانونية: بسم الله الرحمن الرحيم وصل البحث في الجلسة السابقة الى المادة «١٤» ووقفنا عند الفقرة «ج» حيث أعيدت الى اللجنة القانونية لاعادة مناقشتها، وقد ناقشت

اللجنة هذه الفقرة وقدرت بالأكثرية الاصرار على قرارها السابق وأن تبقى الفقرة «ج» كما هي. وللتذكير أعيد قراءة الفقرة «ج» ومع مراعاة ما ورد في المادة (١٠٨) من قانون أصول المحاكمات المدنية، لرئيس المحكمة أن يطلع على المستندات والملفات التي أصدر رئيس الوزراء شهادة بأن افشائها يضر بالمصلحة العامة ليقرر رئيس المحكمة ما يراه مناسباً بشأنها. وأوصت اللجنة المجلس الكريم أن يوافق على هذه الفقرة كما وردت من اللجنة القانونية.

دولة رئيس المجلس: معالي الأستاذ عمر النابلسي.



السيد عمر النابلسي: شكراً دولة الرئيس.

طلما أن اللجنة القانونية قد وافقت فقط بالأغلبية على هذه الفقرة، وكان عدد من أعضائها قد اختلف مع الأكثرية بهذا الشأن، وبما أن الأمر متروك الآن للمجلس الكريم أن يقدر بشأنه. فيجدر أن يُبدى في المجلس الرأي

المعارض لهذه الفقرة، وأرجو أن الخصة في فقرات ثلاث.

الفقرة المقترحة تعطي لرئيس المحكمة أن يتصرف أو يقرر بشأن أمر قرره دولة رئيس الوزراء، دولة رئيس الوزراء يقرر أن افشاء معلومات أو وثائق أو مستندات معينة يضر بالمصلحة العامة. في رأيي وهذا الرأي كانت الأقلية قد استقرت عليه، هذا يجعل من القضاء رقيباً على عمل يدخل في صميم اختصاص السلطة التنفيذية ويتعلق بعمل دولة رئيس الوزراء، وفي هذا تنازع بين سلطتين يجدر بهذا القانون أن لا يثير مثل هذا التنازع. ومن ناحية قانونية صرفة فهناك رأي أرجو من المجلس الكريم أن يعيره اهتمامه وهو رأي قانوني محض يتلخص في أن هذه الفقرة بالأصل لا لزوم لها في القانون، حيث أنها لا تثير إطلاقاً، ويتضح هذا إذا رجعنا الى المادة العاشرة من مشروع القانون التي تحيد الأسباب التي يمكن بداع منها أو بسببها أن تنسخ محكمة العدل العليا القرار الإداري وتحكم بالغائه. فهذه عديدة على سبيل الحصر بأن يكون ذلك القرار قد صدر عن جهة غير مختصة، أو كان مخالفاً لأحكام القوانين والأنظمة المعمول بها. أو يقترون بعيب في الشكل أو كان مشوباً بعيب الغلو في إساءة استعمال السلطة.

في الحالات الثلاث الأولى لا يتصور إطلاقاً من الناحية العملية أن تحيط بذلك القرار أسباب متضمنة في وثائق يمكن لرئيس الوزراء أن يأتي بها ويقرر أن افشائها يضر بالمصلحة العامة. فالمشكلة التي تحاول الفقرة «ج» المقترحة

أن تعالجها تثار فقط عند الحالات التي يُطعن فيها بقرار يُزعم أنه مشوب بإساءة استعمال السلطة، وفي هذه الحالة يترك للقضاء الذي يقرر بشأن هذا القرار إما أن يلغي لوجود هذا العيب فيه أم لا. ولا يُتصور أيضاً أن يحرم القضاء من تقرير ما إذا كانت الأسباب التي دعت في ذلك القرار مستندة أيضاً الى معلومات لا يجوز افشاؤها أو أن افشائها يضر بالمصلحة العامة.

لهذا السبب حاولت أن ألخص المناقشات التي دارت في اللجنة بشأن هذه الفقرة، وكان رأي الأقلية المكونة من أقلية بسيطة، ترى عدم ضرورة وجود هذه الفقرة في المادة لتزجدها واعتبارها في غير محلها، وخاصة السبب الأساسي وهي أنها تجعل من رئيس المحكمة حَكماً على أمر قرر بشأنه دولة رئيس الوزراء. ثم أن الفقرة أتت غامضة في حكمها لأنها تقول أن رئيس المحكمة يقرر ما يراه مناسباً بشأن هذه المستندات، هذا أمر غير واضح إطلاقاً في النص مما يجعله معيياً، لأنه إذا قرر القرار المطلوب ليس ما يراه مناسباً، القرار لا يخرج عن إحدى حالتين إما أن يرى أن قرار دولة رئيس الوزراء باعتبار هذه المستندات افشاؤها ضار بالمصلحة العامة فيجيزها ويقرر خلاف ذلك، ومعنى هذا أن تحضر هذه المستندات للمحكمة وتعرض على الخصوم ويجري النقاش بشأنها. أو أن يقرر رئيس الوزراء على رأيه فتبقى هذه المستندات سرية ولا يُفشي مضمونها.

ولذلك أرى أن النص الذي يقول «ليقرر رئيس المحكمة ما يراه بشأنها» الرئيس ما هو

هكذا من الأصل

دوره في هذه القضية؟ هل هو دور قضائي أم دور اداري؟ اذا كان دوراً قضائياً فهذا يجب أن يكون للمحكمة بكاملها، لأن الذي يحكم بشأن القرار هيئة المحكمة وليس رئيس المحكمة. هذا ملخص للنقاش الذي دار كي يتمكن المجلس في ضوءه من التقرير بشأن قرار اللجنة الذي صدر بالأغلبية وليس بالاجماع، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: ابدأ فيها يتعلق برئيس المحكمة ودوره في هذا المجال، نظرت اللجنة بأن عرض الوثيقة التي شهد رئيس الوزراء بأن افشائها يضر بالمصلحة العامة تحتاج الى سرية، واذا عرضناها على المحكمة مباشرة لتقرر أن افشائها يضر بالمصلحة العامة أم لا تكون قد خرقنا القاعدة أن السر اذا تجاوز الاثنین ذاع. الاصل هو أن يكون الرأي للمحكمة بعد أن تطلع عليها بجلسته سرية، ولكن نظرت اللجنة الى أهون الشرین وقالت انه يكلف رئيس المحكمة بالاطلاع على هذا المستند وينظر فان كان إبرازه يضر بالمصلحة العامة أقر شهادة رئيس الوزراء، وإلا يقرر عرضها على المحكمة. وهذا من سياق النص لأن الزميل الفاضل يقول النص غير واضح، مع أن الشهادة هي حصانة للوثيقة ضد إبرازها. وسياق الكلام أن الرئيس إما أن يقرر تأييد الحصانة لهذه الوثيقة أو يقرر إبرازها، وهذا معنى التعبير ويقرر رئيس المحكمة ما يراه مناسباً بشأنها. ولذلك فيه وضوح لأنه يستقرىء النص ويفهم من سياق الكلام، أما أن نفرض رئيس المحكمة رقيباً على رئيس الحكومة، ليست رقابة لأن سلطات

الدولة تتعاون وفيه رقابة متبادلة بين السلطات كلها. مجلس الأمة معرض للحل من قبل السلطة التنفيذية، والسلطة التنفيذية معرضة لطرح الثقة بها ونزع الثقة منها لتستقيل. وهكذا فيه رقابة متبادلة، لكن روح التعاون وروح الفريق الذي يعمل للوطن وعلى هذا الأساس لا يوجد حيف في أن يتولى رئيس المحكمة البت بهذا الأمر، لا سيما وأن محكمة العدل العليا كما رأيتم في المادة التاسعة لها الحق أن تلغي قرار مجلس الوزراء لما يكون مخالفاً للقانون أو فيه اساءة استعمال للسلطة أو فيه عيب بالشكل كما ذكر معالي الأخ الكريم.

اذن المفروض أن يكون ثمة رقابة، وهنا اذا اكتفينا بالشهادة بحصانة هذه الوثيقة عندئذ نهدر حقوق الناس المتعلقة بهذه الوثيقة. وهي قليلة لكن قلتها لا تعني أن نهدر حقاً، ولذلك بقاء هذه المادة أفضل من حذفها ولا سيما أن نصها من قبيل الضمانات التي يكفلها القانون للمواطنين ولحرياتهم وحقوقهم عند اقامة الدعوى.

وهذه ليست من أسباب المادة هذه والفقرة لا تتعلق بأسباب الالغاء، إنما تتعلق بالبيّنات وتقديّمها، لأن الأصل بالأشياء الاباحة ويجوز للواحد أن يطلب أي مستند عند الحكومة وتبرزه تأييداً لدعوى المدعي. لكن في المادة «١٠٨» منعت هذا الحق عن المواطنين، نحن نعود للأصل. ولذلك أنصح بالموافقة على هذه الفقرة كما وردت من اللجنة القانونية.

دولة رئيس المجلس: الحقيقة لزيادة وضع الأمور أمام المجلس الكريم، اللجنة

عندما أعادت النظر فيها بقيت جلسة كاملة، وبقي كل فريق باللجنة متمسك برأيه، وكانت نتيجة التصويت خمسة مع بقاء هذه الفقرة وأربعة ضد بقائها. ولا أعتقد أن هناك أفكار جديدة الآن لتطرح على المجلس، الأستاذ حمد.

السيد حمد الفرحان: شكراً دولة الرئيس.

أنا أخاف من أن يقر المجلس نصاً حالياً من التوازن، نحن في صدد رأيين يلتقيان على وثيقة يُدعى بأنها سرية. أحد الرأيين لرئيس الوزراء وعم نعطي الحق لرأي ثاني لرئيس المحكمة منفرداً أن يقول عكس الرأي الأول. وهنا بصير رأيين في قضية، رئيس الوزراء يقول سرية وشخص واحد هو رئيس محكمة يقول غير سرية. رئيس المحكمة بنظري كقاضي يمكن يكون أقل قدرة على الحكم بسرية وثيقة لها طابع سياسي من رئيس الوزراء، قد يكون متعادل مع رئيس الوزراء. عندما يتعادل رأيان كيف نعطي الأرجحية لرأي واحد؟ لشخص واحد؟. أعتقد أن المجلس لا يبيع لفرد واحد أن يتخذ قراراً، وهي سابقة غير صحيحة.

أفهم كما ذكر معالي مقرر اللجنة أن المحكمة لها حق الغاء قرار مجلس الوزراء، المحكمة وليس رئيس المحكمة، ليس فرد. أفهم أن يوضع النص هنا انه اذا اختلف رئيس المحكمة مع رئيس الوزراء حول السرية بحال الرأيين للمحكمة بجلسته سرية، هذا محتمل، ولكن أن نعطي جانب واحد أمام رجلين مسؤولين بسوية واحدة، أن نعطي واحد حق القرار الفردي مخالف لكن مبادئ التوازن في

القرار. أنا أعتقد أن إجازة هذه المادة بهذا النص سوف يكون مطعناً دائماً لعدالة وتوازن اتخاذ القرار، واقترح أن لا نجاز بهذه الصيغة.

دولة رئيس المجلس: شكراً، معالي الأستاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: سيدي الرئيس. لابد لي من توضيح بشأن ما ذكره سعادة المقرر حول الرقابة المتبادلة بين السلطات، فقد قلت أن إعطاء هذه الصلاحية لرئيس المحكمة أو حتى للمحكمة هو يجعل من القضاء رقيباً على أمر يدخل في صميم اختصاص السلطة التنفيذية. الرقابة المتبادلة أو رقابة القضاء هي الرقابة على تطبيق القانون إعمالاً لمبدأ المشروعية، مبدأ المشروعية يقضي بأن تخضع جميع السلطات للقانون ولأحكام القانون والدستور، فإذا ما أخلت إحدى السلطات بذلك تكون الرقابة للقضاء أما في الأمور التي لا ينظمها قانون والأمور التي متفق على أنها تترك للسلطة التقديرية للإدارة، لا رقابة لأحد عليها لأنها غير محكومة بقواعد قانونية ومن قبيل ذلك أعمال السيادة، تعيين السفراء، أو تبادل الاعتراف بين الدول. ليس هناك أي مجال للقضاء لأن يلغي قراراً من هذا الشأن على أساس أن هذا القرار هو داخل في صميم اختصاص السلطة التنفيذية ولا تخضع لقواعد قانونية. محدة يرجع لها القضاء لتقرير حكمه. ومن قبيل هذه الأمور الواضح جداً أي أمر يتعلق بالأمن والسلامة العامة، وهذا ما أشار اليه الأستاذ حمد عندما قال أن رئيس الوزراء أو سلطات الأمن أقدر بالتأكد من أي قاضٍ على

هكذا عند الخط

تقرير ما اذا كان افشاء معلومات أو وثائق أو مستندات ضار بالمصلحة العامة أم لا، لأن هذه المسألة لا يحكمها قانون فهي مسألة واقعية وتقديرية ويرجع فيها إلى ما لدى الجهة التنفيذية من معلومات ومن تحريات ووثائق وغيره. إخضاعها لرقابة القضاء حتى للمحكمة برمتها ويرائي مخالف لأصل أساسي وأصل عام، ولذلك أنا كنت في اللجنة القانونية ضد إدراج هذا النص بصورته الحالية، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً، دولة الأستاذ بهجت التلهوني.



دولة السيد بهجت التلهوني: أولاً: السلطة التنفيذية مسؤولة أمام مجلس النواب، ثانياً: نص الدستور على أن السلطة التنفيذية هي التي تدير شؤون الدولة، ولذلك للسلطة التنفيذية أن تضع التشريعات وتضع الأمور التي تدير بها أمور الدولة. وللسلطة التنفيذية وبخاصة دولة رئيس الوزراء أن يضع عيون وأرصاء لمصلحة الدولة، واعتقد بأنه لهذه

التقارير أو هذه الوثائق لها حصانتها لا يطلع عليها بعض وزرائه، فكيف يطلع عليها الغير؟

أنا أحترم القضاء ولكن لا يجوز للقاضي الذي لا يجوز له أن يحكم بعلمه أن يطلع على وثيقة من وثائق ممنوعة أو محرمة على الغير. ولذلك أنا أرى بأن هذه الفقرة يجب شطبها ولا يجوز للقاضي أن يطلع عليها، لأنه إذا اطلع عليها يريد أن يدخل مفهومها أو نصها أو إفشاء شيء في المستقبل عن سريتها في حكمه سواء هو أو قضاته.

وبهذا اعتقد أن السرية التي تتمتع بها الحكومة أو سلطاتها التنفيذية تزول، وبزوالها تفقد السلطة التنفيذية بعض عيونها. لا يمكن لمن يأتي بخبر مهم لسرية الأمور أن يأتي في المستقبل ربما يكشف عن اسمه. ولذلك أرى الأولى شطب هذه الفقرة من بقائها، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً، الحقيقة الأمر صار واضحاً. إذن أماننا العملية التالية، اللجنة القانونية أوصت بإدراج أو بوضع هذه الفقرة. هناك اقتراح من بعض الأخوة معارضاً لتوصية اللجنة ويريدون عدم إبقاء هذه الفقرة. ولذلك الاقتراح الأبعد هو الذي يطرح للتصويت قبلاً، من يوافق على شطب هذه الفقرة؟

السيد المقرر: إذا سمحت سيدي الرئيس قبل التصويت، الأستاذ حمد اقترح أنه ما يكفي رئيس المحكمة وأنه إذا كانت المحكمة يمكن يكون أفضل. فلنعتبر هذا الاقتراح أن

تعدل بحيث تغطي الصلاحية إلى المحكمة بجلسة سرية.

دولة رئيس المجلس: يا سيدي المقرر فيه اقتراحين، اقتراح من حمد بيك بإضافة المحكمة بدلاً من رئيس المحكمة. من يوافق على هذا؟ لم يفسر الاقتراح، الاقتراح الآخر وهو شطب هذه الفقرة مخالفاً بذلك توصية اللجنة، من يوافق على شطب هذه الفقرة؟ تخصي الأيدي الموافقة السيد الأمين العام.

السيد الأمين العام: «١٨» من «٣٤». دولة رئيس المجلس: «١٨» من «٣٤»، إذن تشطب هذه الفقرة. المادة التي تليها.

السيد المقرر: المادة «١٥»: قررت اللجنة إعادة صياغتها على النحو التالي: يقدم استدعاء الدعوى إلى رئيس الكتاب في المحكمة مع المرفقات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (١٤) من هذا القانون وبعدد آخر من النسخ يكفي لتبليغها لكل من المستدعى ضده أو ضدهم إذا كانوا أكثر من واحد، ويكتفي بتقديم نسخة واحدة للمستدعى ضدهم إذا كانوا من غير أشخاص الإدارة العامة الحكومية الذين ينوب عنهم عام واحد.

دولة رئيس المجلس: موافقين على هذه الفقرة كما صاغتها اللجنة؟ الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة «١٦»: قررت اللجنة شطب العبارة التالية من آخرها (المعمول به والجدول الملحق به) ووفقاً للأحكام الواردة فيها).

ان وصفه بالمعمول به والجدول الملحق به هذا تزيد لا موجب له ولذلك شطبته اللجنة على أساس أنه لا يسمن نظاماً إلا إذا كان معمولاً به.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على توصية اللجنة؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: شكراً.

السيد المقرر: المادة «١٧»

الفقرة «أ» قررت اللجنة إجراء التعديل التالي عليها:

شطب عبارة (للمدة التي يراها مناسبة) الواردة فيها والاستعاضة عنها بالعبارة التالية:

ولمدة لا تقل عن يوم واحد ولا تزيد على عشرة أيام.

لأن اللجنة رأت أن كل سلطة مطلقة مفسدة مطلقة، لا تعطى الصلاحيات مطلقة وإنما قيدناها.

وكذلك إضافة العبارة التالية:

وتبلغ الطالب بعد عبارة (من تاريخ الواردة في آخر سطر لها لتصبح (من تاريخ تبليغ الطالب).

لأنه لا بد أن يعلم الطالب حتى يكون عنده مجال للمراجعة وأوصت اللجنة الموافقة على التعديل.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على توصية اللجنة؟

الجميع: موافقون.

مجلس الاعيان

السيد المقرر:

- والموافقة على الفقرة (ب) كما وردت بنصها من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: موافق المجلس الكريم على ذلك؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر:

- والموافقة على الفقرة «ج» كما وردت من مجلس النواب مع شطب العبارة التالية من آخرها:

(ليحق له الاستناد اليها كبينات في الدعوى).

وأيضاً رأت اللجنة أن هذا التعديل يزيداً فحذفته وأوصت بقبول الفقرة «ج» أيضاً معدلة.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على التوصية؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: والموافقة على الفقرة «د» كما وردت بالقانون المؤقت.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: والفقرة الجديدة «هـ» كما وردت من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: تفضل استاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: لي ملاحظة تنطبق

على المواد بمجملها ومن ضمنها الفقرة «هـ» التي لم يتم التصويت عليها. وهي أن المستقر أن دعاوى محكمة العدل العليا، دعاوى القضاء الاداري، التي يلجأ فيها المواطن للتظلم ضد الحكومة، في مجلس الدولة المصري والفرنسي وفي جميع دول العالم لا تستوفى رسوم ولا تشترط تقديم لائحة ولا يشترط تقديم محامي استاذ مدته كذا. الفكرة فيها هي الدعاوى المقامة ضد الحكومة من مواطنين، قد لا يكون المواطن مالكا لأي رسوم وقد لا يكون مستعداً لتوكيل محامي، يمكنه أن يذهب الى المحكمة ويقدم شكواه شفويًا.

ومع ذلك هذه المبادئ وحتى لو استقر الرأي على ضرورة هذه التفاصيل فمن رأيي أن لا مكان لها في قانون كهذا، هي تفاصيل يمكن أن تعالجها الأنظمة أو تعالجها القواعد العامة في التقاضي، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: اللي تفضل فيه معالي الزميل الكريم يتعلق بالمادة «١٦» التي صوتنا عليها وانتهت، أما هذه المادة ما لها علاقة بالرسوم. ولذلك البحث يدور حول الفقرة «هـ» التي هي موضع التصويت.

دولة رئيس المجلس: آخر فقرة في المادة «١٧» موافق عليها المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم، الأستاذ حمد الفرخان.

السيد حمد الفرخان: اعتقد ان مناقشاتنا يجب أن لا تأخذ دور التسارع.

دولة رئيس المجلس: ما فيه تسارع حمد بيك.

السيد حمد الفرخان: طلب معالي العين عمر النابلسي أن يبدي ملاحظته على تلك الفقرة قبل أن نجاز ويوافق عليها، ولكن دولة رئيس المجلس لم يلحظ يده المرفوعة، هل يسقط حقها؟

دولة رئيس المجلس: يا استاذ حمد شكراً على هذه الفقرة التي جاءت بعد الألوان. تفضل السيد المقرر.

السيد المقرر: المادة «١٨»: الموافقة على الفقرة «أ» منها كما وردت بالقانون المؤقت ومن مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: موافق المجلس الكريم على توصية اللجنة؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: وشطب الفقرة (ب) حيث لا لزوم لها إذ أن المحكمة ثبتت في الأمور الواقعية المقدمة اليها وفق الأصول.

دولة رئيس المجلس: موافق المجلس الكريم على شطب الفقرة؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة «١٩» الفقرة «أ» الموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب، مع شطب العبارة التالية من آخرها: (الا إذا رأت المحكمة خلاف ذلك).

إذا أردتم الايضاح لأنه فيه خطورة بقاء النص القديم وهذا الحذف معناه التقييد بأسباب الدعوى ووقائعها، لأنه إذا رأت المحكمة خلاف ذلك معناه تسمح بقبول اللوائح أو قبول أسباب جديدة ووقائع جديدة وهذا خلاف مقاصد القانون وغاياته بأن يجدد المهل لأجل تقديم الوقائع والبيانات، ولذلك أوصت اللجنة بشطب العبارة الأخيرة من الفقرة الأخيرة.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على توصية اللجنة؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: الاستاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: سيدي، لقد رفعت يدي طالباً الكلام بيدي لكم أي أصوات بالموافقة.

دولة رئيس المجلس: على أي فقرة؟

السيد عمر النابلسي: على الفقرة التي قررت اللجنة شطبها، أولاً أرجو أن أوضح أنني لم أحضر اجتماعات اللجنة القانونية الخاصة بهذا الجزء.

دولة رئيس المجلس: لو سمحت استاذ عمر بيدي نتفاهم أنا وإياك، هل تريد أن تبحث في فقرة وافق المجلس على قرار اللجنة؟

السيد عمر النابلسي: لا، بيدي أقول أنه قبل موافقة المجلس كنت أريد أن أبدي ملاحظة على قرار اللجنة القانونية.

دولة رئيس المجلس: لحظة، معالي الدكتور اسحق.

هكذا حذو لاصح

المقرر، لانهم اثاروا نقطة نظام الاخوان انه لا يُقترح شيء أو بدنا نصوت على شيء أن نعطي مهلة. الأستاذ أبورسول.



السيد محمد رسول الكيلاني: يا سيدي أزيد الاقتراح اللي تفضل فيه الأخ جعفر الشامي، والمادة «٤٨» من النظام الداخلي لمجلس الاعيان الفقرة الأخيرة منها نحب اقتراحه ثم يأخذ الرأي على كل مادة بقبول التعديل، ويجوز الاكتفاء بتلاوة قرار اللجنة والأسباب الموجبة اذا وافق المجلس على ذلك وقراءة المواد التي يقترح أحد أعضاء المجلس أو بعضهم مناقشتها. اذا فيه نقاط للنقاش تناقش أو يوافق على اقتراح اللجنة ككل.

السيد المقرر: يا سيدي في بداية الجلسة أثبتت مسألة أن نكتفي بتقرير اللجنة، وعارضنا هذا الرأي وسار المجلس على مبدأ أن نقرأ القانون مادة مادة نظراً لأهميته، وأما اذا تعودوا عن قراركم تفضلوا ومن حقكم أن تقرر ما

السيد اسحق الفرحان: أرجو من الرئاسة الجلييلة قبل أن يطرح الموضوع على التصويت أن يقال هل أحد من الأخوة يريد أن يناقش، أنا مثلاً شفت اصبح أبونيل. أما بعد أن يطرح الموضوع على التصويت ويصوت فالنظام يقتضي أن لا نعود لبحث أي شيء.

دولة رئيس المجلس: لا يا سيدي، أنا أعطيت الأستاذ عمر لأنه تصوري كان يمكن بده يقول نعود للبحث في الأمور السياسية. فأننا أحب لأن القانون مهم ومثينا فيه الآن أن نخلصه ونعود للأمور السياسية، وننام احنا ودولة الرئيس والاعيان الليلة هنا. تفضل استاذ جعفر.

السيد جعفر الشامي: هذا القانون وغيره من القوانين أحيلوا من المجلس الكريم الى اللجنة القانونية، والتي هي مشكّلة من أخوة ذوي اختصاص وكفاءة متميزة.

اقتراح ما يلي، ما أقرته اللجنة القانونية بالاجماع أن تتم الموافقة عليه، وما كان به خلاف أن يطرح على المجلس حتى يبدي المجلس رأيه بهذه النقاط وبهذا نستعمل بعرض الأمور، وشكراً سيدي الرئيس.

دولة رئيس المجلس: شكراً.

السيد المقرر: كل المواد هي مواد تقريباً موافق عليها ولا تستغرق وقتاً طويلاً فيها اذا لم يجري نقاش خارج عن الموضوع. يعني هذه تحتاج أن تتبع النظام ولا تتبع الاقتراح سيدي الرئيس، خلينا على نظامنا.

دولة رئيس المجلس: لو سمحت السيد

الشاكين. فيه نص على هذا؟ اذا ما فيه نرجع مثل ما قلنا للنظام.

دولة رئيس المجلس: الاستاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: سيدي الرئيس. بعد أن فرغ سعادة المقرر من قراءة الفقرة «أ» من المادة «١٩»، وبين الأسباب الموجبة في رأي اللجنة لحذف العبارة الأخيرة فيها. كنت قد رفعت يدي طالباً التعليق وإبداء الملاحظة، دولتكم فهتمت لي موافق عندما طرحتم الأمر للتصويت وإن رفع يدي يعني الموافقة. نفس الملاحظة التي كان الأخ حمد قد أثارها بشأن التصويت، وهناك اقتراح من الدكتور اسحق الفرحان أن يُعرض الأمر بعد عرضه من قبل سعادة المقرر للمناقشة، ثم اجراء التصويت عليه بعد أن يناقش وتبدي الآراء بشأنه.

أما رأي بشأن حذف هذه الفقرة سيدي، فهو أنه ولو أني أسلم مع سعادة المقرر بأن القواعد العامة تقضي بالقانون بأن لا تثار أي أسباب أو دفع أو وقائع جديدة بعد اكتمال تقديم اللوائح، وهذا صحيح في القضاء المدني الحقوقي: إلا أنه في القضاء الإداري هناك موجب للاستثناء، هو قضاء يهدف الى تحقيق العدالة بين فرد ضعيف أمام سلطة أمام دولة، يُعطي للقضاء صلاحيات أوسع. فإذا ما قدم المواطن الموظف المتمسك في حقه أو المتضرر من قرار إداري دعواه وقدم للمحكمة أسباباً ووقائع جديدة، اذا رأت المحكمة أن تقبل بها فليكن. حذفها ليس من المنطق ومن العدالة وإن كان صحيحاً في القضايا الحقوقية، إلا إنه لا يجوز

تساؤون، ولا أرى أنه من الجائز أن يعود المجلس عن قراره.

دولة رئيس المجلس: ما دام الأمور ماثية ليش نرجع؟ والنظام يقول نقرأها مادة مادة. الأستاذ خالد الطراونة.



السيد خالد الطراونة: مؤيداً الأخ أبونيل اقترح على مقرر اللجنة عند وضع القرار أن يقال قررت اللجنة بالاجماع أو بالأغلبية وسيكون هذا تنويراً للمجلس.

دولة رئيس المجلس: احنا ما جئنا بمادة في هذا القانون إلا موافق عليها من اللجنة، يعني موافقة وموصية المجلس، وما نقدر أن نقول هذه المادة صوت عليها عشرة وخالفها واحد مثلاً.

السيد المقرر: اذا سمحت سيدي الرئيس، اذا يشير لنا سعادة العيون المحترم الى النص الذي يساعد على أن نضمن قرارنا انه صدر بالاكثريّة أو بالاجماع نكون له من

هكذا من لاصح

له . وأرى أن مجلس النواب عندما أضاف هذه العبارة كان محققاً ليوافق للمواطن ضمانات أكثر، وهذا خاضع لرقابة المحكمة . تقول المادة «إلا إذا رأت المحكمة خلاف ذلك» فليكن للمحكمة أن تقبل ولا يمتنع عليها أن لا تقبل، وشكراً.

دولة رئيس المجلس: شكراً، السيد المقرر.

السيد المقرر: أولاً صوت على هذه الفقرة وانتهى أمرها، ونوقشت مرة ثانية وقيل انه تم التصويت عليها وبث بأمرها. ثم الآن أعيد النقاش فيها وأخشى أن يعاد النقاش فيها مرة رابعة.

دولة رئيس المجلس: تفضل إبدأ بالفقرة التي تليها لأنه صوت عليها.

السيد حمد الفرخان: لو سمحت سيدي الرئيس، لو أنه قيل لنا هل مصوتين على الفقرة «أ»، وظل سكوت في المجلس اعتبرناها جائزة إذا فيه وجهة النظر التي ذكرها الأخ عمر النابلسي صحيحة. نحن نعطي هذه المحكمة حق أن تقرر هل دعوى المشتكي صحيحة أم لا، نحرّمها من حق أن تقبل دليلاً قدمه أثناء المحاكمة، لا يجوز. اعتقد أن هذا يختلف عن القضاء الحقوقي، أنا لست قانوني ولكن بقاء هذه المادة تعطي المشتكي المضطرب فرصة إذا فاته في البداية ما يدعم حقه أن يذكره عبر الطريق، والمحكمة صاحبة الحق في الفصل في قضيته ومن

جملة حقها أن تفصل أو ترفض بينة يقدمها. هذا منطق والقانون منطق، لا أرى أنه لأننا استعجلنا في القانون نحرم المحكمة من حق النظر في دليل. أرجو أن لا نقول صوتنا وانتهى ولذلك التصويت خطأ، نصوت على قانون وينتهي وتقره الحكومة وبعد شهر تأتي لنا بتعديل له ونقبل التعديل، خيلنا نقبل تعديل لقرارنا خلال خمس ثواني.

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر.

السيد المقرر: من الناحية الشكلية أبدت رأيي وبث به ولكن من حيث الموضوع ولزيادة الايضاح القانون عينها جهلاً لتقديم لوائح الدعوى وأسبابها ولو قدم إنسان لائحة بعد مضي المهلة لردت الدعوة وإجازة اعطاء المحكمة صلاحية بأن تمنح أحد الخصوم مهلة على حساب الخصم الآخر بعد فوات المدة أو بعد فوات المهل القانونية أن تبدي وقائع وأسباب جديدة هو من قبيل المنحة التي لا لزوم لها المفروض أن الانسان يقدم أسباب دعواه ووقائعها مع لائحة دعواه ضمن المهل القانونية هذا المبدأ مقرر في مجلس الدولة في مصر ومقرر لدى محكمة العدل العليا المستقر اجتهاد لم يخالفه أي اجتهاد آخر وهذا اجتهاد مستقر ولذلك الفقرة بعد حذف العبارة الأخيرة متفق مع اجتهاد المحكمة اجتهاداً مطلقاً ونعتبر المسألة منتهية برضى الجميع وشكراً لكم.

دولة رئيس المجلس: الدكتور خليل السالم.



السيد خليل السالم: دولة الرئيس لقد رفعت يدي لمرات عدة لالتحذير في موضوع الفقرة جـ التي تم الحديث حولها نحن أمام مواد كلها متصلة بأصول المحاكمات وكان يجب أن نكون جميعها في قانون أصول المحاكمات ونحن نقلنا من أصول المحاكمات بعض المواد من هذا القانون ومنها نحن الأعضاء الذين لا يعرفوا بأصول المحاكمات وما هي البنات التي يجب أن تقدم في بداية الدعوة وما لا يقبل بعد بداية الدعوة ولم أصوت على إلغاء الفقرة جـ أو إثباتها لأنني لست ملماً بالمادة ١٠٨ من أصول المحاكمات وما نقرأه الآن يمت إلى أصول المحاكمات ليس بجسر قوي ولكنه تقريباً إعادة للمواد الموجودة في أصول المحاكمات. والفقرة ب التي شطبت هي الدليل على ذلك قد قال يرجع إلى أصول المحاكمات وشطبت واستعفي عنها بالنص الأصلي الذي يعيد القديم إلى قدمه ويعد الأصول المتعارف عليها بالأردن وليس في

جميع بقاع العالم لأنه ليس هناك حائل في القضاء دون معرفة الحقيقة سواء عرفها القاضي بنفسه أو قدمت إليه في وقت من أوقات المحاكمة وكنت أؤثر أن جميع المواد التي تتعلق بأصول المحاكمات جزء لا يتجزأ من أصول المحاكمات نفسه عندئذ يتفرد هذا القانون بتعريف الحقوق واكتشاف العدل... الخ وشكراً.

دولة رئيس المجلس: تأتي للفقرة التي بعدها السيد المقرر.

السيد المقرر: الفقرة ب كما وردت من مجلس النواب الموقر ونظرت اللجنة بأن المحكمة الادارية هي التي تختص السبيل في اجراءات المحاكمات على أساس أن هذا القضاء يتصف بالاستعجال ومع هذا لا تفوت الغاية سواء والمقتضى على الشطب أو على النص الذي ورد من مجلس النواب وكلاهما فيه منفعة للاجراءات لأنه يحدد الأصول وأنا ملتزم بقرار اللجنة.

دولة رئيس المجلس: اللجنة أوصت بشطب الفقرة ب والعودة للمادة كما وردت في القانون المؤقت هل يوافق المجلس الكريم على ذلك؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة ٢٠ أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب الموقر.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

هكذا من الأصل

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم، السيد المقرر.

السيد المقرر: وكذلك المادة ٢١ والمادة ٢٢ مع بعض أوصت اللجنة بالموافقة عليها.

دولة رئيس المجلس: المادة ٢١ كما وردت من مجلس النواب هل يوافق المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر المادة التي بعدها.

السيد المقرر: المادة ٢٢ أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب الموقر؟

دولة رئيس المجلس: المادة ٢٢ هل يوافق المجلس الكريم عليها كما جاءت من مجلس النواب؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة ٢٣ أوصت اللجنة بتعديل الفقرة أ منها بشطب الجزء الأخير منها وهو للمحكمة وفقاً للأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا القانون بما في ذلك تقديمها خلال المدة المحددة لتقديمها وأن يدفع رسماً عنها يعادل مثلي الرسم المدفوع عن الدعوة السابقة على أن لا يزيد الحد الأعلى للرسم المقرر للدعوى التي تقام لدى المحكمة. وأوصت اللجنة بشطبه والموافقة على باقي المادة.

دولة رئيس المجلس: شكراً هل لأحد عليها رأي أو اعتراض هل توافقون عليها كما أوصت اللجنة؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: الفقرة ب من المادة ٢٤ أعادة اللجنة صياغتها بالشكل التالي: إذا لم يحضر المستدعي ضده في أي جلسة من جلسات المحاكمة في الدعوة دون عذر مشروع فتجري محاكمته فيها بصورة غيابية على أنه يحق له أن يحضر في جلسات المحاكمة التالية واقتراح أن يضاف إليها وابداء الدفوع القانونية لا الواقعية. لينسجم مع حذف العبارة الأخيرة من المادة التاسعة.

دولة رئيس المجلس: أستاذ أبوسري.

السيد أكرم زعير: في الجملة الأخيرة في فقرة ب تقول على أنه يحق له أن يحضر في جلسات يمكن حذف في.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم عليها؟ السيد المقرر.

السيد المقرر: من العدالة أن نتيح للإنسان إذا غاب وييدي الدفع القانوني، الدفع القانوني لا الواقعي لم نعطيه مهلة، إذا رأيت المحكمة هذا التعبير يشمل كل شيء لماذا هذا الرأي المطلق يقول فقهاء الدستور أن كل سلطة مطلقة مفسدة مطلقة ولذلك اقترح اضافة وابداء الدفوع القانونية لا الواقعية.

دولة رئيس المجلس: معالي أبوالمعبد.

السيد محمد رسول الكيلاني: أثنى على ذلك.

دولة رئيس المجلس: إذاً هل يوافق المجلس الكريم على اقتراح معالي المقرر الفقرة مع التعديل؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر.

السيد المقرر: المادة ٢٤ أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على هذه المادة؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: كذلك الفقرة أ من المادة ٢٥ كما جاءت من النواب.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على الفقرة أ من المادة ٢٥ كما جاءت من النواب؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: الفقرة ب أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب ولكن هذه الفقرة مناقضة رغم توصية اللجنة بالموافقة عليها وكنت أحد أعضاء اللجنة إلا أنني لاحظت فيها بعد المفروض أن المساواة المراكز القانونية التماثلة وهنا لا يوجد مساواة ولذلك اقترح أن تطبق أحكام الفقرة ب من المادة ١٩ في هذه الحالة على هذه اللائحة حتى يكون هناك تساوي.

دولة رئيس المجلس: معالي وزير العدل.

معالي وزير العدل: لا مانع.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ المقرر اقترح اقتراح على هذه الفقرة. السيد المقرر.

السيد المقرر: يعني كالتالي: تطبق أحكام الفقرة ب من المادة التاسعة عشرة على طرفي الخصومة المتعلق بطلب الشخص الثالث.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ أبوالمعبد.

السيد محمد رسول الكيلاني: أرى الإبقاء على النص كما ورد من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: معالي وزير الداخلية تفضل سالم بك.

معالي وزير الداخلية نائب رئيس الوزراء: شكراً دولة الرئيس الصحيح إذا عدنا للقرارات البحوث عنها نجد أن الفقرة ب من المادة ١٩ وردت وأقرها المجلس كما وردت في القانون المؤقت والفقرة ب جاءت بحكم خاص تختلف عنها الفقرة ب من المادة ٢٥ جاءت بحكم مستقل لأن الفقرة ب من المادة ١٩ تنظم العلاقة فيما يتعلق بالمدعي والطرف الآخر المدعى عليه أما هذه الفقرة فتتعلق بالشخص الثالث وقد يكون المدعى عليه هي الدعوى الأصلية قد أورد وقائع معينة قلنا إذا لم ينكرها فإنه صراحة يعتبر مسلماً بها تطبيقاً للقواعد الأصولية يصبح أن هناك تناقض بين اللاتحين اللتين قدمتا من المدعى عليه لهما لذلك إعطائهما حكم خاص أجده منسجم مع الواقع وأرى عدم الإضافة التي تفضل بها سعادة المقرر، شكراً.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: أولاً فيما يتعلق بالنص الوارد في الفقرة ج لا يلغي بمعنى أنه إذا ورد نص خاص على أمر معين لا يلغي نص عام ولو في نفس القانون أما ما تفضل به معالي نائب

هكذا جاء النص

حكمه وإما منضماً للمدعي عليه فيأخذ حكمه إذا تطبيق الفقرة ب من المادة ١٩ أصبحت واجبة والله أعلم.

دولة رئيس المجلس: معالي أبورسول.

السيد محمد رسول الكيلاني: يا سيدي الفقرة ب في المادة ١٩ طرفي الدعوة ووضعت لهم حكم خاص تعتبر أي وقائع وأسباب أوردتها أي من طرفي الدعوى مسلماً بها من قبل الطرف الآخر إذا لم ينكرها صراحة وبصورة محددة في اللائحة الجوابية الفقرة ب تبلغ لائحة الشخص الثالث الى طرفي الدعوى فأصبح عندنا شخص ثالث أريد استثنائه من الحكم الجاري في الفقرة ب وشكراً.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: الحق المعطى هنا ليس للشخص الثالث لكل من المدعي والمدعى عليه هكذا النص ولكل منها الرد عليها خلال عشرة أيام من تاريخ تبليغه اليه دون أن يكون الضمير على أحدهما.

دولة رئيس المجلس: معالي الأستاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: دولة الرئيس الأستاذ محمد رسول وضع التصور الصحيح لهذه المشكلة هناك دعوى قائمة بين طرفين متضرر أو مشتكى من قرار اداري والسلطة يأتي طرف ثالث فيما بعد ويتضح أن القرار الذي سيصدر إما بالالغاء أو باقرار قرار اداري بمن مصلحة معينة له ف جاء هذا التشريع ليتيح له أن يدخل طرفاً ثالثاً في الدعوى المبدأ الذي ورد في المادة

الرئيس شكراً له عل التوضيح بأنها غير منسجمة مع النص السابق نحن قلنا الشخص الثالث هو أحد فرقاء الدعوة إما أن يكون منضماً للمدعي أو للمدعى عليه فنعطيه حكماً أما هناك المدعي والمدعى عليه نعتبره مسلماً إذا لم ينكر الواقعة وهنا لا نعتبره مسلماً إذا ليس هناك تساوي وهذا مخالف للدستور وينبغي أن تحذف العبارة من عند دون ويترك النص في الفقرة ج ونطبق عليها الفقرة ب من المادة ١٩.

دولة رئيس المجلس: سالم بك.

معالي نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية: الصحيح يشد انتباهي تعليق دولة رئيس الوزراء المؤيدة للمقرر لكن أنا من وجهة نظري بأن هذا الشخص الثالث هو شخص طارئ على الدعوى وأفرد له مشروع القانون المؤقت حكماً خاصاً واعتقد أن أفراد حكم خاص له بعد أن تطرح جميع وقائع الدعوى من المدعي والمدعى عليه فيجب أن تكون أجوبته واردة وينكر ما أريد إنكاره صراحة وأن يسلم بما يريد تسليمه صراحة وإذا أخفل شيئاً من ذلك لا يعتبر أنه قد سلم به أن يبين واقع أمره بشكل واضح وتفصيلي لا أن يدخل الطرف الآخر في تناقضات قد ترد في أجوبته اعتقد شطب الفقرة ب من القاعدة وشكراً.

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر.

السيد المقرر: الواضح الحق لكل منها المدعي والمدعى عليه ليس الشخص الثالث يعني موقفه من ناحية الشخص الثالث وقلنا أن الشخص الثالث إما أن يكون منضماً للمدعي ويأخذ

٢٥ هو مبدأ تقرره القاعدة العامة وهو صحيح في كافة الأحوال الوقائع أو الدفع التي لا يسلم بها الطرف المتقاضي صراحة لا يلزم بها ولذلك جاء المشرع ووضع هذا النص للاحتياط وما قلته سابقاً لا داعي لتكراره والمبدأ الذي جاء في المادة ٢٥ ينطبق عليه دون حالة للنص أو التكرار ولذلك إذا أردتم اضافتها فلا ضرر من ذلك وهو من قبيل التزيد والتشريع يجب أن يكون موجزاً.

دولة رئيس المجلس: دولة رئيس الوزراء.

دولة رئيس الوزراء: شكراً دولة الرئيس أنا أريد أن اسحب تأييدي لسعادة المقرر لأنه في الواقع تحتاج الى طولة بال لمعرفة المقصود من هذه المادة بتصوري أن هناك دعوى مدعي ومستدعي ضده طرفين حكمت اللوائح في الموضوع فقرة ب من المادة ١٩ وهو انه إذا لم ينكر صراحة بصورة محددة في اللائحة الجوابية بالنسبة للمستدعي ضده فمسلم بها لأن هذه هي القضية الأصلية وبعد أن سارت القضية في المحكمة نوجسنا بطرف ثالث تدخل على الخط واللوائح موجودة أمام المحكمة فقدم الشخص الثالث لائحة جديدة هذه اللائحة الثالثة تحتاج لرد خلال عشرة أيام من الاثنين لأنها جاءت متأخرة هذه اللائحة الثالثة خالفت الفقرة ب ١٩ بأنه لو أنا كمستدعي ضده أو مستدعي ليس علي شرط أن أنكر بعد توضيح الدعوى من المحكمة جميع ما أوردته الطرف الثالث إذا سهوت عن شيء كأنه يعتبر قرار صدر ضدي بأن مسلم به لا يجوز ذلك أن أسلم بهذا القرار إذا سهوت عن شيء لأن المادة لا تتجاوز عن المستدعي

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: كما قلت سابقاً أن الشخص الثالث إما أن يأخذ حكم المدعي أو المدعى عليه وهذا المركز القانوني المتماثل ينبغي أن تطبق بحقهم المدعي والمدعى عليه والشخص الثالث المادة ٣ من الدستور بأن الأردنيون أمام القانون سواء لا تميز بينهم بمعنى الوقائع التي أحدثها هذا في ادعائه كشخص ثالث هذه التي تحتاج الى إنكار أو إقرار وهذا ما أراه على كل حال والأمر للمجلس.

دولة رئيس المجلس: سعادة الأخ المقرر. هل الفقرة ب إذا بقيت بالمعنى التي تشتمل عليه تتعارض مع الفقرة ب من المادة ١٩؟

السيد المقرر: أنا أقول أنه لم يساوي بين الخصوم ولكن لا تتعارض لأنها ليست معدلة لأحكامها لأن أحكامها تتعلق بالشخص الثالث فقط وعلاقته مع المدعي والمدعى عليه وحكمها مستقل وهذا يعود للمجلس الكريم.

دولة رئيس المجلس: ما دام حكمها

هكذا في الأصل

مستقل إذا نعود الى قرار اللجنة بما يتصل بالفقرة ب من المادة ٢٤ هل يوافق المجلس على الفقرة كما جاءت من اللجنة؟

الجميع : موافقون.

دولة رئيس المجلس : الفقرة جـ السيد المقرر.

السيد المقرر : الفقرة جـ كما جاءت من مجلس النواب وتوصي اللجنة بالموافقة عليها.

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم على الفقرة جـ كما جاءت من مجلس النواب؟

الجميع : موافقون.

دولة رئيس المجلس : أكمل يا أبو محمد.

السيد المقرر : المادة ٢٦ أيضاً أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم على المادة ٢٦ / ١؟

الجميع : موافقون.

دولة رئيس المجلس : أكمل السيد المقرر.

السيد المقرر : المادة ٢٦

الفقرة (أ) الموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب. أما الفقرة (ب) فقد قررت اللجنة إعادة صياغتها على النحو التالي :

ب . يكون حكم المحكمة في أي دعوى تقام لديها قطعياً ولا يقبل أي اعتراض أو

مراجعة بأي طريق من الطرق وتكون الصورة التنفيذية للأحكام الصادرة بالالغاء مشمولة على الصيغة الآتية :

على الجهة المحكوم ضدها تنفيذ هذا الحكم واجراء مقتضاه. أما الأحكام الأخرى فتكون صورتها التنفيذية مشمولة بالصيغة الآتية :

على الجهة التي يباط بها التنفيذ أن تبادر اليه متى طلب المحكوم له منها ذلك، وعلى السلطات المختصة أن تعين على اجراءه ولو باستعمال القوة متى طلب اليها ذلك.

فعندكم الآن إما تعديل اللجنة أو كما وردت من مجلس النواب المقرر.

دولة رئيس المجلس : المادة ٢٦ / ب هل من ملاحظة معالي نائب رئيس الوزراء.

معالي نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية : شكراً دولة الرئيس الصحيح الصياغة التي وضعتها اللجنة القانونية مع احترامي الشديد لجميع اعضائها ومقررها أرى أنها تحتاج الى نوع من الدراسة يعني عند قراءتها لا يخرج الانسان بنتيجة النص الوارد من مجلس النواب في القانون المؤقت أكثر وضوحاً وأدعى للارتياح لأن هذه فيها شيء من التعقيد وشكراً.

دولة رئيس المجلس : معالي عمر بك.

السيد عمر الشالبي : سيدي الرئيس أريد أن أستفسر من سعادة المقرر هل الفرق من ناحية موضوعية بين ما جاء في مشروع القانون المؤقت وتعديل قانون مجلس النواب والصيغة التي جاءت من اللجنة القانونية؟ حيث اني لم

أكن حاضرها أنا في رأيي من حيث الموضوع النصان يؤدي نفس الغرض نفس المعنى وإن كان النص في القانون المؤقت منضبطاً وصحيحاً ويقرر بشأنه الحكم ما يجب تقريره أما أن يعني الشرع الدخول بتفصيلات ويحدد الصيغة التي نرد في القرار فهذا أمر لم أجده في أي تشريع من قبل فأريد أن نسمع من سعادة المقرر.

دولة رئيس المجلس : سعادة المقرر

السيد المقرر : من حيث ما قال الزميل القاض لم يجده في تشريع لقد ذكرت في التعليق على هذه الفقرة أن النص مقتبس من قانون المحكمة العليا في مصر الصادر في السبعينات أما الفرق بين النصين كما هو معروض عليكم النص الذي أقرته اللجنة والنص القديم يشبه بعضه نحن لطفنا هذا النص مثال : لو التفت محكمة العدل العليا ترفع موظف معناه فضلت الذي ترفع عليه لكن نحن في نصنا اجراء مقتضاه عديم درجة ثانية يرفعوه بنفس التاريخ وبنفس الألفية حصلوا على الغاية بدون هذا التعقيد هذا الذي قصده اللجنة.

دولة رئيس المجلس : معالي الدكتور خليل.

السيد خليل السالم : اعتقد تاريخ الالغاء مسألة جديرة بالتوقف عندها كثيراً هل يعتبر القرار ملغاً ومتعدياً منذ تاريخ صدوره أصلاً أم منذ تاريخ قرار المحكمة بالغاء وماذا عن الفترة بين تاريخ اتخاذ القرار وتاريخ الالغاء؟ أنا اعتقد أن تاريخ صدور الحكم هو التاريخ الذي يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار لأنك لا تستطيع أن ترد

الأحداث التي تمت افترض أن القرار الإداري كان كالقانون المؤقت الذي صدر في غياب مجلس النواب أنا أعلم اني المحدث بشيء صعب عندما يلغى مشروع القانون المؤقت ويعلن صدوره في الجريدة الرسمية يتوقف العمل به منذ ذلك التاريخ وتعتبر جميع الاجراءات التي تمت بظله قانونية واحتفظ الدستور بشيء اسمه الحقوق المكتسبة رغم أن القانون قد رفض ولم يعد في سجل التشريعات الأردنية المعمول بها ليست هنا المناقشة أن القرار هو قانون لكنني أحاول أن أطبق مبدأ عاماً بعض الأمور لا يمكن إعادة النظر فيها لأنه انحلت اجراءات يجب أن لا نفهم الموضوع انه متصل بقضية كقضية ترفيع موظف أو عزله أو عدم منحه الزيادة السنوية اذا دخلت المحكمة بقرارات ادارية متصلة مثلاً بالشركات أو بالاندماج بين الشركات على سبيل المثال وهذا موضوع حي في ذهني اذا صدر القرار مثلاً بإبطال الاندماج بين شركتين ماذا عن الأسهم المتبادلة في الفترة التي تلت الاندماج وكيف تعيد الأمور الى ما كانت عليه عند صدور الاندماج هذه المسائل يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار ولذلك أقول بأن الملاحظة الثالثة التي أرد أن أقدم بها هي أن لا يترك الحكم في تنفيذ القرار للجهة المختصة أو المحكوم ضدها فقط أن يترك الأمر بحسب صيغة القرار الذي اقتبس من قانون آخر أنا أظن أن المحكمة نفسها هي التي يجب أن توضح طريقة تنفيذ القرار ولذلك كان الكلام في الفقرة ب هي القانون المؤقت ويجب تنفيذ القرار أو الحكم بالصورة التي صدر فيها بمعنى أن الحكم نفسه يفيمن شيئاً عن طريقة التنفيذ أو لمح أو أمر بالشكل التي يتم فيه التنفيذ بينما هنا

هكذا في الأصل

بالنص الذي جاء من القانون المصري على الجهة المحكوم ضدها تنفيذ هذا الحكم واجراء مقتضاه لو كان الحكم بالالغاء فقط الفقرة ب كما وردت بالقانون المؤقت الاصل تقول بالصورة التي صدر ليها يعني الحكم هو الذي يقرر طريقة تنفيذه واسلوب تنفيذه والصورة التي يتخذ فيها بينا هنا ترك للجهة المحكوم ضدها أن تنفذ الحكم واجراء مقتضاه لو توقف الحكم عند جملة واحدة يجب اعادة الموظف الى الوظيفة هنا يصح الكلام لكن اذا كان قضية أكبر وصارت اجراءات كثيرة بمقتضى القرار الاداري الذي طعن فيه ومضت على هذه المدة سنتان أو أكثر واكتشفت حقوق وضاعت حقوق من الذي يقرر بعد ذلك، الذي يجب أن يقرر في رأيي هو المحكمة نفسها. ولذلك يجب التفريق في أذهانتنا بين الغاء له طرف واحد والغاء يترتب عليه أطراف بعشرات الألوف من الناس ولذلك أرجو أن لا نسرع في هذه الأمور وكان القضية أو المسألة هي اعادة موظف منقول من اربد الى الحصن كما قلت في مرة سابقة يجب أن تدور هذه الأمور دولة الرئيس وشكراً.

دولة رئيس المجلس: دولة رئيس الوزراء.



دولة رئيس الوزراء: دولة الرئيس الصحيح الذي أبداه معالي الدكتور خليل يستحق التوقف وهو أنه فرق بين قرارات إدارية تتعلق بأشخاص فقط موظفين ن ينقل أو احالة أو ... الخ وبين قرارات تتعلق باندماج شركات فرضاً كما ذكر قروا دمج شركة مع شركة نشأ وضع قانوني جديد أحد الأشخاص أو المساهمين من الشركة المندمجة أقام دعوى أمام العدل العليا لإبطال قرار الدمج لم تأخذ فرضاً محكمة العدل العليا قراراً تمهيدياً بالإيقاف بين ما انتهت القضية أمام محكمة العدل يجوز أن تمتك سنة أثناء هذه السنة صار تبادل وانشاء حقوق وترابط في الحقوق عندئذ ماذا سيحصل في التنفيذ ليس هناك حقوق صارت مكتسبة للأشخاص الجدد ماذا سيحصل مع هؤلاء ويمكن أن يتكون آلاف منهم أنا باعترافي أن الذي أورده نقطة جدية بالبحث والتمحيص وشكراً.

دولة رئيس المجلس: معالي الأستاذ عمر النابلسي.

السيد عمر النابلسي: سيدي أرجو أن أوضح للدولة رئيس الوزراء وللزميل معالي الأستاذ خليل السالم فقط الأصل القانوني للمبدأ الذي يقضي بوجوب أن يلغى القرار من تاريخ صدوره. وليس من تاريخ صدور الحكم بالغائه المبدأ القانوني هو الذي ينسجم مع ما ورد في المادة العاشرة من القانون المؤقت التي تحدد في فقراتها الأربع الحالات التي تستوجب الغاء القرار هذا صدر إما مخالفاً للقانون أو صدر من جهة غير مختصة على الإطلاق أن يصدر قرار

إداري شخص لا علاقة له بهذا الموضوع أن يصدر وزير الأشغال فعلاً رخصة استيراد وتصدير أو أن يكون القرار قد شاب عيب في الشكل عندما تنص القوانين أو الأنظمة على اتخاذ اجراءات معينة من أجل اصدار قرار اداري مثلاً أن يسبق عزل الموظف مجلس تاديبى وعكامة ويصدر القرار بدون ذلك هذا عيب في الشكل أو أن يشوب القرار غلو أو اساءة في استعمال السلطة هذه الأسباب الأربعة التي ردت على سبيل الحصر من شأنها أن تجعل ذلك القرار منعماً لا يجوز القول أنه يترتب عليه حقوق مكتسبة ولذلك مبدأ مستقر كما قال المقرر وأعجب أن يأتي مشروع القانون أو القانون المؤقت قول يقضي بأنه من تاريخ الحكم بالغائه أما المقارنة التي قال بها معالي الدكتور خليل السالم بين القانون المؤقت الذي يصدر صحيحاً ويؤدي بحقوق صحيحة لأن الدستور ينص على صلاحية السلطة التنفيذية في اصدار قوانين مؤقتة الا أنه يترك سريانها مرهوناً بموافقة مجلس النواب أو السلطة التشريعية أما بالموافقة عليها أو الغائها أو تعديلها فجميع الحقوق التي ترتبت في الفترة ما بين صدور القوانين المؤقتة الى أن يلغى حقوق صحيحة مستندة الى قانون صحيح وليس لأننا معياً لذا لا يجتمل البحث في أن يكون الغاء القانون من تاريخ صدور حكم المحكمة بالغائه القاعدة أن يكون بالغائه ولذلك استقر الفقه على اعتباره منعماً لا أساس له لا يترتب أي حقوق والقرار بالغائه يقضي باعدامه بحيث يولد ميتاً كان لم يكن هذا من ناحية النقطة الأخرى التي جاءت على لسان سعادة المقرر بأن هذه تقضي بها القواعد العامة كما هو واضح من

قرار مجلس النواب أنه أعاد الأمور الى نصابها بأن جعل الغاء القرار من تاريخ صدور ذلك القرار وليس من تاريخه وقال سعادة المقرر أن هذا مبدأ تقرره القواعد العامة وبالتالي أغفله من المشروع الذي أت من اللجنة القانونية لمجلس الاعيان وهنا أسأل كنت أقول أن هذا المبدأ أو ذلك المطروح هو مسلم به وتقضي به القواعد العامة فكان الاصرار على ادراجه على الرغم من ذلك وهنا مبدأ خطير جاء أصلاً في مشروع الحكومة أو القانون المؤقت فأعاد مجلس النواب الأمر الى وضعه الصحيح يجب أن يبقى حتى لا يبقى هناك أي لبس انسجام مع القاعدة العامة وهي أن هذا القرار يجب أن يعدم من تاريخ صدوره هناك حالات يمكن أن يعاد الأمر الى نصابه بحيث تعود الحالة الى ما كانت عليه قبل صدور القرار ولكن القانون احتاط للحالات التي أشار اليها الدكتور خليل وهي التي يتعدى اعادة الحالة الى ما كانت عليه حينئذ يستعيد حق المتضرر من ذلك القرار الى مبلغ بالتعويض يطالب به الحكومة ويولد القرار منعماً ويبقى منعماً ولكن اذا ترتبت عليه آثار ضارة خسائر أو أضرار من أي نوع حق المتضرر يبقى صحيحاً الى أن يعود الى المحكمة ويسقط منها له الحكم بالتعويض وهذا متضرر القرار وشكراً.

دولة رئيس المجلس: أستاذ حمد الفرخان.

السيد حمد الفرخان: كنت سأطرح نفس الطرح الذي تفضل به الأستاذ عمر النابلسي وأميل الى ما يلي: قرار المحكمة يعتبر صادراً ومطبقاً من تاريخ صدور القرار الخاطئ وأعطي

هكذا من النص

مثلين للرد على ما ذكر اذا كنت موظفاً وعزلت وعدت الى المحكمة وبعد ستة أشهر قررت إعادتي أنا عشت ستة أشهر بدون واتب بما يختص بالدمج بين الشركات حاولت أي اللجنة القانونية مستمعاً أن أدخل الشركات في هذا القانون وكانت معارضة أعضاء اللجنة القانونية جازمة وأبعدت الشركات في نص المادة الخاصة باختصاص المحكمة وأبعدت الشركات منها لذلك اذا نشأت حالة دمج شركات نادرة وهي الحالة الوحيدة التي يجري اعتراض مساهمين عليها وقررت المحكمة أن ذلك الدمج خطأ ونشأت حقوق مكتسبة لأي من المتضررين لهم الحق أن يتابعوا حقوقهم المكتسبة ولو تغيرت المدة ما بين القرار الخاطئ بالدمج وقرار المحكمة بالغاء الدمج يمكن وإن كانت فيها عريشات لكن هذه العريشات خاضعة للمتابعة محكمياً اعتقد أن القانون يجب أن ينص أن قرار المحكمة يعتبر نافذاً على القرار الخاطئ من تاريخ صدور ذلك القرار الخاطئ وهذا يضمن نص المادة في قرار مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ محمد رسول الكيلاني.

السيد محمد رسول الكيلاني: يا سيدي الذي ذكره في المادة هوليس موضوع الغاء القرار الاداري نصها القرار وجد لهو حي ترتبت على هذا القرار اجراءات وتصرفات قانونية وادارية تم بموجب ذلك القرار الذي كان حياً حتى أعدم اذا نظرنا للمادة ٩ التي أعطت الصلاحيات لمحكمة العدل العليا نرى أنه انتخابات مجالس بلدية انتخابات غرف صناعة غرف تجارة

القرارات التي يمكن أن تصدر من الادارة والمتعلقة بالنشاطات العامة تشملها الاختصاصات اذا كان كما ذكر معالي الأستاذ خليل قضية متعلقة بشركات قرار اداري صدر بعطاء فتح طريق بالبلدية ثم اعتبر القرار الاداري ملغياً ومعدوماً هذه التصرفات والاجراءات ماذا يتم بها فالقرار الاداري بين أنه باطل لكن تم على ضوء هذا القرار فوجد حياً مشروعاً وكان حياً مشروعاً مثله مثل القانون المؤقت أصدرته جهة ادارية تملك حق اصدار القرار ولم تصدره عبثاً ثم جاءت المحكمة والغت هذا القرار هنا في اجراءات وتصرفات قانونية وادارية اذا قلنا بأنه ولد معدوماً فماذا يتم بهذه الاجراءات؟ اذا سقط الأصل سقط الفرع هذه الاجراءات يجب أن نقرها وتبقى لذلك يجب أن يكون الالغاء من تاريخ صدور الحكم بالغائه تعتبر بجميع الاجراءات والتصرفات الادارية المترتبة على ذلك القرار لذا أرجو من المجلس الكريم أن يأخذ هذه الناحية واذا أراد أن يقرر من تاريخ الالغاء حتى لا تضيق حقوق كثيرة ولدت نتيجة قرار اداري خاطيء وشكراً.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ المقرر.

السيد المقرر: بسم الله الرحمن الرحيم فيها يتعلق بالتاريخ وكما ذكرت أن الالغاء يعدم القرار المطعون فيه من تاريخ صدوره وهذا معروف فقهاً وقضاهاً وتشريعاً لكن ما دام أن الشك يساور مجلس الاعيان الموقر ويشترط في القانون أن يكون واضحاً وقاطعاً للجدل ولذلك اضافة عبارة من تاريخ صدور ذلك القرار لما أوردناه في الفقرة ب يمكن زيادها ايضاحاً لكن

يكون القرار مشوب بعيب مخالفة القانون يمكن يشوبه البطلان لا الانعدام ولذلك فرّقنا بالمادة ١٢ ما بين القرار الباطل والطعن به واعتبرنا الطعن بالقرار المنعقد بالفقرة جـ من المادة ١٢ غير مقيد بيمعاد ولكن هذه القرارات يمكن أن توصف بمخالفة القانون أو البطلان. واذا كان الاخوان في حرج من حيث بيان تاريخ حكم الالغاء ينص عليه هذا لا يؤثر على التشريع لأنها تحقق الغاية ونحن نعمل لتحقيق غاية وليس لعناية.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ محمد عودة القرعان.

السيد محمد عودة القرعان: الذي تفضل به أبو محمد ولكن أريد أن أضيف عليه حتى تحديد العمل به غير وارد لأن القرار كله بحد ذاته أصبح منعدماً فلا تتأثر عليه أي حقوق وإن يتضرر منه أي انسان فله الحق أن يرجع الى المحاكم العادية في تلك التعويض عنه بشكل أو بآخر لأن هذا القرار اعتبر غير موجود نهائياً لذلك لا يجوز أن ترتب عليه أي حقوق بشكل أو بآخر أن تكون الحقوق خطأ والنسب بها هو...

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر.

السيد المقرر: الأخ الكريم يتفق مع نص القانون المدني اظن ٢٦٨ أن الاجراء الباطل لا ينتج أثرًا ولذلك الذي قاله متفق مع القانون.

دولة رئيس المجلس: الأستاذ جعفر الشامي.

السيد جعفر الشامي: بالنسبة لدمج

نصها الأصلي مستوفي الغاية أما هذه الاضافة ما دام تناقشوا يمكن أن يقال هذا موضع استهجان عند آخرين كما تنظرون لها ويمكن يقطع الجدل لكن بالنسبة لما تفضل به الزملاء الأفاضل بالقياس على المادة ٩٤ من الدستور القانون المؤقت كما تعلمون أن النص في الدستور كان واضحاً باعتبار القانون المؤقت منتهاً من تاريخ الاعلان عن بطلانه بينما هنا لو نصّينا على بطلان القرار من تاريخ الحكم لاضفينا الشرعية على عمل باطل وغير مشروع ولا يجوز تشريعاً وهذا ينافي كل التشريعات في العالم الذين عندهم قضاء اداري ولذلك النص ينبغي أن يكون حكم الالغاء نافذ من تاريخ صدور القرار لأن الالغاء كما ذكرت سابقاً هو اعدام للقرار الاداري، أما البحث في تنفيذ الحكم بعد أن تصدر المحكمة قرارها تستند ولايتها ولا تلاحق الجهة الادارية لكن عندما قلنا أن على الادارة أن تنفذ مقتضى القانون. على الجهة المحكوم ضدها تنفيذ هذا الحكم واجراء مقتضاه هذا امر ولكن ادب الشارع جاء بهذا التعبير معناه انه الزام للجهة التي أصدرت القرار الباطل بأن تنفذ هذا الحكم والا حكم حكم الجهة الادارية التي لم تنفذ حكم الالغاء فيها مسؤولية أمام مجلس الأمة وفيها مسؤولية ضمان وتعويض للمحكوم له ولذلك ان المحكمة تلاحق التنفيذ ألظن يكلفها أمراً إذا. بعض الاخوان ذكروا أن هذا القرار منعدم ليست كل القرارات المخالفة للقانون منعدمة القرار المنعقد هو الذي يشوبه عيب جسيم كأن يكون قد تناول أمراً من اختصاصات القضاء أو من اختصاصات السلطة التشريعية يعني يكون فيه العيب كبير أما عندما

هكذا في الأصل

الشركات الذي تفضل به الاخوان دمج الشركات يتم بقرار من الهيئات العامة ليس بقرار من مجلس الادارة وانما حسب ما نص عليه قانون الشركات بقرار من الهيئة العامة وهي رغبة للهيئة العامة بأن تندمج وبالتالي ليس هناك مجال للطعن فيها وشكراً.

دولة رئيس المجلس: الفقرة هذه أوصت اللجنة بتوصية لكن نتيجة النقاش ظهر أن النص الذي جاء بالقانون المؤقت والتعديل الذي أجراه النواب هو كفة وتوصية اللجنة كفة أخرى بالنقاش الذي دار، هل توافقون على توصية اللجنة؟ أم نعود للقانون المؤقت وتعديل النواب عليه؟ من يوافق على توصية اللجنة؟ توصية اللجنة لم تأخذ الأصوات اللازمة، من يوافق على مادة القانون المؤقت بالتعديل الذي أجراه النواب؟ رجاء رفع الأيدي.

السيد الأمين العام: ١٩ من ٣٠.

دولة رئيس المجلس: وقد فاز الفقرة التي جاءت بالقانون المؤقت بالإضافة لتعديل النواب الذي بعده.

السيد المقرر: المادة ٢٧ اطرحها.

دولة رئيس المجلس: من يوافق على المادة

٢٧

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة ٢٨ تقول الموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب مع شطب العبارة التالية من آخرها ويعتبر أي طلب يقدم في أي وقت من الحالتين إسقاطاً نهائياً. يطلب أي أحد أن يؤجل ولكن لم يردوا عليه لا تؤجل

ولذلك مجرد أن يطلب إسقاطها أو تأجيلها، لأنه إسقاط نهائي هذا فيه اجحاف في المتقاضين يفهموه أن هذه لا تؤجلها وانتهى الاشكال لذلك تشطب هذه العبارة حسب رأي اللجنة.

دولة رئيس المجلس: المادة ٢٨ اللجنة شطب شيء منها هل يوافق المجلس على توصية اللجنة؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: أكمل يا أبو محمد.

السيد المقرر: المادة ٢٩ أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب المقرر.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على المادة كما جاء من مجلس النواب؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: شكراً لكم، المقرر.

السيد المقرر: وكذلك المادة ٣٠ أوصت اللجنة بالموافقة عليها كما جاءت من مجلس النواب المقرر.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

السيد المقرر: المادة ٣١ قررت اللجنة شطبها حيث أصبح لا لزوم لها لأن كل الدعاوى التي كانت لدى محكمة التمييز انتهت ولا حاجة للتشريع.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس على الالفاء؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر.

السيد المقرر: وهذه يلغى أي نص يتعارض معه ورئيس الوزراء والوزراء مكلفون هذه عبارة عن شكلية في كل قانون.

دولة رئيس المجلس: إذا ٣٢، ٣٣ كما جاءت هل يوافق المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: والقانون بمجموعه هل يوافق عليه المجلس الكريم؟

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: وسيعاد الى مجلس النواب.

اقتراح مقدم للمجلس الكريم من نجيب الرشيدان

حضرات الاعيان المحترمين،

معلوم أن لكل دولة حديثة دستور يضم مجموعة القواعد الرئيسية التي تحدد شكل الدولة ووضع الحكومة وتنظيم السلطات العامة من حيث تكوينها واختصاصها وبيان مدى العلاقة بينها، وعلاقة الأفراد بها، وكفالة حقوقهم وحرمانهم وبيان واجباتهم. بالإضافة الى ذلك يتكفل الدستور بتصوره ايجاد رقابة متبادلة بين هذه السلطات المختلفة بحيث تلزم السلطة التي تتجاوز حدود صلاحيتها بأن تعود لاحترام

القواعد الدستورية والقانونية وتتم هذه الرقابة على عدة مستويات فتتولى السلطة التشريعية الرقابة على السلطة التنفيذية. فتحجب الثقة عنها ان هي خالفت الدستور أو القانون أو كانت سياستها لا تحقق الصالح العام كما أنها تراقبها عندما تقدم مشروع أي قانون وفق أحكام المادة ٩١ من الدستور وعندما تعرض عليها القوانين المؤقتة الصادرة وفق المادة ٩٤ من الدستور وفي هاتين الحالتين للسلطة التشريعية - مجلس الأمة - صلاحية تعديل ما ذكر أو الموافقة عليه أو رفضه وتبرز هذه الرقابة عندما يخالف مشروع القانون أو القانون المؤقت الدستور حيث يرفضه مجلس الأمة على أساس أن أحكام الدستور أعلى درجة من القانون، وأن القانون الأعلى مرتبة يسود على القانون الأدنى.

وبما أن القانون المؤقت رقم ١١ - قانون محكمة العدل العليا المعروض على مجلس الأمة - فانه يتربط فحصه لبيان مدى مطابقتها لأحكام الدستور.

أنماط الدستور بمجلس الأمة صلاحية التشريع كأصل في توزيع الاختصاص بين سلطات الدول الثلاث، وقد لاحظ واضعوا الدستور أنه قد تطرأ حوادث هامة تؤثر على الدولة أو المجتمع تأثيراً عاماً وتختلف إثارة ضارة ان لم تبادر السلطة التنفيذية لمعالجتها فوراً. لضرورة اقتضتها المصلحة العامة، ولذلك خولها الدستور سلطة استثنائية بالمادة ٩٤ من الدستور بأن تصدر قانوناً مؤقتاً، ولتبيين ما إذا كانت شرائط هذه المادة تتوافر عند إصدار القانون المؤقت المشار اليه لابد من استعراض الوقائع.

هكذا من الأصح

كانت حكومة سابقة قد وعدت عند تشكيلها عام (١٩٨٥) بأنها ستصدر قانونا لمحكمة العدل العليا كمحكمة منفصلة عن محكمة التمييز ولم تف بوعدها الا بتاريخ ١٩٨٧/١/١٥، حيث قدمت الى مجلس الأمة مشروع قانون محكمة العدل العليا ولم تطلب انذاك استعجال النظر فيه، وبقي معروضا على مجلس الأمة بدون أي اجراء، ولم يبت المجلس فيه حتى الآن، ولكن الحكومة ولغاية في نفسها استغلت حل مجلس الأمة بتاريخ ١٩٨٨/٧/٣٠، فأصدرت القانون المؤقت رقم ١١ بتاريخ ١٩٨٩/٣/٩، أي أن المدة المنقضية ما بين وعدها بالقانون كما سلف بيانه وبين اصدار القانون المؤقت قد بلغت حوالي أربع سنوات فتكون قد خالفت الدستور مخالفة واضحة ومقصودة دون شعور بالمسؤولية التي تترتب على عملها هذا واكتفي بهذا الوصف وأبين وجه مخالفتها للدستور.

وبما أن المادة ٩٤ من الدستور تنص: عندما يكون مجلس الأمة غير منعقد أو منحللا يحق لمجلس الوزراء بموافقة الملك أن يضع قوانين مؤقتة في الأمور التي تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تخالف أحكامها أحكام

الدستور. ثانياً - أن تطرأ أمور تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تخالف أحكامها أحكام

الدستور. ثالثاً - أن لا تخالف أحكامها أحكام الدستور. وبما أن الضرورة حسبها يقول فقهاء الدستور تنشأ في الأحوال التي يتعرض فيها أمن البلاد للخطر بسبب حدوث أمور طارئة خطيرة كقيام اضطرابات أو ثورة أو حدوث ظروف مفاجئة تتطلب تدابير عاجلة مثل الفيضان الخطر أو ظهور وباء.

وبما أن الوقائع التي أشرنا إليها آنفاً تثبت اثباتاً يقيناً أنه لم تحدث أمور جديدة تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لاصدار هذا التشريع لانتفاء حدوث الخطر الذي يستوجب تدابير ضرورية فيكون الشرط الثاني من شروط مشروعية اصدار القانون المؤقت غير متوفرة.

وبما أن المعلق على الشرط لا يتحقق الا عند تحقق الشرط، فإن ما ينبغي على ذلك هو أن القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ١٩٨٩، المعروض على مجلسكم الكريم قد فقد إحدى شرائطه الدستورية ويكون مخالفاً للدستور مخالفة تجعله باطلاً وحقيقياً بالرفض وعلة رفضه هو تقرير

على أن لا يؤثر ذلك في العقود والحقوق المكتسبة. يستفاد من هذه النصوص أنه يشترط لصحة اصدار القوانين المؤقتة أن تتوفر الشروط التالية مجتمعة:

أولاً - أن يكون مجلس الأمة غير منعقداً أو منحللاً.

ثانياً - أن تطرأ أمور تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تخالف أحكامها أحكام

الدستور. ثالثاً - أن لا تخالف أحكامها أحكام الدستور. وبما أن الضرورة حسبها يقول فقهاء الدستور تنشأ في الأحوال التي يتعرض فيها أمن البلاد للخطر بسبب حدوث أمور طارئة خطيرة كقيام اضطرابات أو ثورة أو حدوث ظروف مفاجئة تتطلب تدابير عاجلة مثل الفيضان الخطر أو ظهور وباء.

وبما أن الوقائع التي أشرنا إليها آنفاً تثبت اثباتاً يقيناً أنه لم تحدث أمور جديدة تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لاصدار هذا التشريع لانتفاء حدوث الخطر الذي يستوجب تدابير ضرورية فيكون الشرط الثاني من شروط مشروعية اصدار القانون المؤقت غير متوفرة.

وبما أن المعلق على الشرط لا يتحقق الا عند تحقق الشرط، فإن ما ينبغي على ذلك هو أن القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ١٩٨٩، المعروض على مجلسكم الكريم قد فقد إحدى شرائطه الدستورية ويكون مخالفاً للدستور مخالفة تجعله باطلاً وحقيقياً بالرفض وعلة رفضه هو تقرير

على أن لا يؤثر ذلك في العقود والحقوق المكتسبة. يستفاد من هذه النصوص أنه يشترط لصحة اصدار القوانين المؤقتة أن تتوفر الشروط التالية مجتمعة:

أولاً - أن يكون مجلس الأمة غير منعقداً أو منحللاً.

ثانياً - أن تطرأ أمور تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تخالف أحكامها أحكام

الدستور. ثالثاً - أن لا تخالف أحكامها أحكام الدستور. وبما أن الضرورة حسبها يقول فقهاء الدستور تنشأ في الأحوال التي يتعرض فيها أمن البلاد للخطر بسبب حدوث أمور طارئة خطيرة كقيام اضطرابات أو ثورة أو حدوث ظروف مفاجئة تتطلب تدابير عاجلة مثل الفيضان الخطر أو ظهور وباء.

وبما أن الوقائع التي أشرنا إليها آنفاً تثبت اثباتاً يقيناً أنه لم تحدث أمور جديدة تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لاصدار هذا التشريع لانتفاء حدوث الخطر الذي يستوجب تدابير ضرورية فيكون الشرط الثاني من شروط مشروعية اصدار القانون المؤقت غير متوفرة.

وبما أن المعلق على الشرط لا يتحقق الا عند تحقق الشرط، فإن ما ينبغي على ذلك هو أن القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ١٩٨٩، المعروض على مجلسكم الكريم قد فقد إحدى شرائطه الدستورية ويكون مخالفاً للدستور مخالفة تجعله باطلاً وحقيقياً بالرفض وعلة رفضه هو تقرير

على أن لا يؤثر ذلك في العقود والحقوق المكتسبة. يستفاد من هذه النصوص أنه يشترط لصحة اصدار القوانين المؤقتة أن تتوفر الشروط التالية مجتمعة:

أولاً - أن يكون مجلس الأمة غير منعقداً أو منحللاً.

ثانياً - أن تطرأ أمور تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تخالف أحكامها أحكام

الدستور. ثالثاً - أن لا تخالف أحكامها أحكام الدستور. وبما أن الضرورة حسبها يقول فقهاء الدستور تنشأ في الأحوال التي يتعرض فيها أمن البلاد للخطر بسبب حدوث أمور طارئة خطيرة كقيام اضطرابات أو ثورة أو حدوث ظروف مفاجئة تتطلب تدابير عاجلة مثل الفيضان الخطر أو ظهور وباء.

النواب فإن هذا الطلب غير دستوري اذا انتهت ولاية السلطة التنفيذية بعرض المشروع على مجلس النواب كما هو مستفاد من قرار المجلس العالي رقم ١ لسنة ١٩٥٥.

بالاستناد الى ما تقدم اقترح رفض القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ١٩٨٩ لمخالفته لاحكام الدستور.

دولة رئيس المجلس: والان قبل أن يقدم دولة رئيس الوزراء بعض الاخوة آثاروا ضرورة بحث موضوع نتائج الحرب العراقية والأوضاع السياسية، هل المجلس الكريم لا يزال عند هذا الطلب، معالي الدكتور اسحق.

الدكتور اسحق الفرحان: لأن الوقت متأخر أرجو أن تعقد جلسة يوم السبت من الصباح أو الأحد.

دولة رئيس المجلس: استاذ كامل الشريف.

السيد كامل الشريف: يؤمل ويرجى بيان دولة رئيس الوزراء اذا كان هناك معلومات تضاف الى ما نعرفه جميعاً وأصبح واضحاً لنا وإذا كان هناك كلمات لا مجال لكلمات كثيرة الحقيقة إنما الذي اقترحه من وحي ما يدلي به دولة الرئيس وما يتكلم به بعض الاخوان باختصار أن يصدر بيان عن مجلس الاعيان يوضح رأينا في بعض المراكز الأساسية الموجودة على الساحة ولن محتاج منا الى نوع من الكلام لتهدة الحواطر واعطاء رأينا ودعم قضايانا بشكل مختصر ومجهد فلا لزوم للتأجيل الحقيقة وشكراً.

مبدأ التزام السلطة التنفيذية بأحكام الدستور. قد يقال أن الحكومة الحالية التزمت بأن لا تصدر قوانين مؤقتة الا أن هذا الوعد الشخصي ليس التزاماً يساوي قوة أحكام الدستور التي أقم أعضاء السلطات الثلاث على المحافظة عليه.

ومن جهة أخرى لقد نصت المادة ١٠٠ من الدستور على تعيين أنواع المحاكم ودرجاتها وأقسامها واختصاصاتها بقانون خاص. ومعلوم أن القانون المجرى من الوصف هو الذي أقره مجلس الاعيان والنواب وأصدره الملك ونشر في الجريدة الرسمية بموجب المادة ٩٣ من الدستور أما القانون المؤقت فلا يشمل هذا النص لأن تسميته تختلف عن تسمية القانون المشار اليه هذا فضلاً عن أن القضاء الإداري يلحق القانون المؤقت بالقرارات الإدارية أخذاً بالمعيار الشكلي الذي مفاده أن ما يصدر عن السلطة التشريعية يعتبر تشريعاً وما يصدر عن السلطة التنفيذية بعد قراراً إدارياً والأحكام الصادرة عن السلطة القضائية هي أحكام قضائية وقد أخذ مجلس النواب بهذا المبدأ في البند السابع من المادة التاسعة من قانون محكمة العدل. هذا بالإضافة الى أن قيام دولة رئيس الوزراء بعرض مشروع أي قانون على مجلس النواب وفقاً للمادة ٩١ من الدستور يعني أن السلطة التنفيذية قد مارست صلاحياتها ولا يحق لها بعد ذلك أن تصدر قانوناً مؤقتاً في موضوعه ولا سيما وأنه لم يحدث أمر يستوجب معالجة ضرورية.

أما القول بأن السلطة التنفيذية ورئيس الوزراء قد طلب سحب قانون مقدم لمجلس

مجلس الاعيان

دولة رئيس المجلس: دولة السيد بهجت التلهوني.

دولة السيد بهجت التلهوني: اذا كان هنالك شيء عند دولة الرئيس الأستاذ مضر بدران أن ينور مجلس الاعيان به فاننا على استعداد أن نستمع اليه في الوقت الذي يجده هو سواء السبت أو الأحد أو في أي وقت كان أو الذي يراه في نفسه هو ممكن أن يأتي فنحن على استعداد لأن نلي الدعوة في أي وقت كان أما اذا كان لا يوجد أي شيء جديد كذلك ممكن أن نسمع منه الآن أي شيء كان يريد أن يضيف وشكراً.

دولة رئيس المجلس: السيد أمين شقير.

السيد أمين شقير: سيدي الرئيس في الواقع أن الاستماع من دولة رئيس الوزراء أمر على غاية الأهمية في هذه المرحلة وفي الموضوع الذي يستأثر باهتمامنا جميعاً ولكنني أتمنى أن يكون هذا الاستماع مجالاً لتفاعل ليس متوقفاً عند حدود الاستماع والتعبير العابر حول بعض الملاحظات التي يمكن أن تطرأ على أذهان زملائنا في هذه الجلسة التي بلغت حتى الآن وقتاً غير قصير لذلك اذا كان دولة رئيس الوزراء مهتماً لاعطائنا بياناً واضحاً لا يشمل الأحداث التفصيلية بقدر ما يتطرق الى مجمل السياسة التي تنتهجها حكومة المملكة الأردنية الهاشمية على ضوء التطورات التي نواجهها فأعتقد أن اختيار يوم السبت أو أي يوم آخر يليه تخصص الجلسة كاملة لهذا الموضوع وليست عملية اختصار وأداء شكلي لذلك أرجو من دولة الرئيس أن يأخذ رأي دولة رئيس الوزراء في بيان استعداده للتحدث

الى المجلس بالصيغة التي يراها أو في أجدى وأنفع بعمل الدولة والحكومة ومجلس الاعيان والشعب وشكراً.

دولة رئيس المجلس: استاذ محمد عودة الفرعان.

السيد محمد عودة الفرعان: هذا الأمر مطلوب من دولة رئيس الوزراء فالأمر الآن عنده اذا عنده معلومات يتفضل يلقيها الآن أو يلقيها السبت أو الأحد أو أي يوم يختاره نحن لا نختار لأنه حر اذا قلنا كلام قبل أن نسمع منه ممكن أن يكون عنده كلام يغير أو يبدل في بعض الأمور والأمر متعلق بدولة رئيس الوزراء.

دولة رئيس المجلس: السيدة ليل شرف.

السيدة ليل شرف: دولة الرئيس أريد أن أؤيد اقتراح الدكتور اسحق الفرحان في تخصيص جلسة خاصة لهذا الموضوع سواء كان عند دولة رئيس الوزراء ما يديه من أمور أم لم يكن فلا بد من أن نتناقش في الموضوع بيننا حتى لو لم نسمع من دولة رئيس الوزراء وأن يصدر عنا بيان كما اقترح الاستاذ كامل الشريف قبل قليل لذلك اذا أراد رئيس الوزراء أن يقول شيء يجب أن نسمعها اول الجلسة ثم نتناقش وشكراً.

دولة رئيس الوزراء: الاستاذ حمد الفرحان.

السيد حمد الفرحان: شكراً دولة الرئيس أنا لا اختلف عن المقترحات ولكن اعتقد الذي يفرض علينا هذا الاختلاف والرأي هو الاعياء الذي أصابنا بعد ثلاث ساعات جلوس هذا

القادم لأنه لا يصبح الرأي رأي اقترح أن يكون يوم السبت وبالساعة التي تحدد والعاشره أنشط من الحادية عشر ونطرح بعض الأسئلة ونسمع بعض الاجابات لسمع منا بعض المقترحات ولتعديل وحيث يستطيع مجلس الاعيان أن يصدر اجمال رأيه للناس يوم السبت مساءً وشكراً.

دولة رئيس المجلس: استاذ جعفر الشامي.

السيد جعفر الشامي: اثني على ذلك. دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على جلسة يوم السبت صباحاً الساعة العاشرة؟

وترفع الجلسة الى موعد آخر.

- انتهت الجلسة -

دولة رئيس مجلس الاعيان
أحمد اللوزي

أمين عام مجلس الأمة
صالح الزعبي

هكذا في الأصل